



Products type-choosing manual

产品选型手册

第12版 **Ex**

其他类

飞策防爆电器股份有限公司
FEICE EXPLOSION-PROOF ELECTRIC CO.,LTD

中国·飞策防爆电器股份有限公司

产品样册

其他类

其他类.....	
FC-PSA-□系列防爆人体静电释放仪.....	3
LYMFB 防爆密封胶泥.....	11
BDR-系列防爆电加热器.....	13
BDL-125 防爆电铃.....	15
BDR-□ YR 系列防爆电暖器（电热油汀）	17
8058/3-系列防爆防腐断路器.....	19
8058/3-L 系列防爆防腐漏电断路器.....	21
8059- 系列防爆防腐交流接触器.....	23
8060- 8059-Q 系列防爆防腐电磁起动器（交流接触器+热继电器）	25
8060-系列防爆防腐热继电器.....	27
8061-系列防爆防腐电动机保护开关.....	28
8062-系列防爆防腐小型继电器.....	29
8063-系列防爆防腐时间继电器.....	30
8064-系列防爆防腐电涌保护器.....	32
8019-系列防爆指示灯	34
8019-系列防爆指示灯（Ⅱ型）	35
8097 系列防爆控制按钮.....	37
8097-系列防爆控制按钮（Ⅱ型）	38
8097-DN 系列防爆带灯按钮.....	40
8097-DN 系列防爆防腐带灯控制按钮（Ⅱ型）	42
8096-系列防爆控制按钮.....	43
8092/3-系列防爆控制按钮.....	45
BCP-/KLY-系列防爆过载电流/电压表.....	46
8008/2-系列防爆控制开关.....	47
8008/2-系列防爆控制开关（Ⅱ型）	49
8065-系列防爆防腐隔离开关.....	55
BPM-系列防爆电位器.....	56
8017-系列防爆指示灯	57
8098-系列防爆控制按钮.....	58
LW □系列万能转换开关.....	59

FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument



FC-PSA (声光报警式) 或
(声光语音报警式)
(Audible and visual alarm type) or
(Audible and visual voice alarm)

FC-PSA-G 声光+
车载一体式
Acousto optic +
Vehicle mounted integrated

FC-PSA-D 声光报警+
数显式
Audible and visual alarm +
Digital display

FC-PSA2 (声光报警+
语音提示+数显)
(Audible and visual alarm +
Voice prompt + Digital display)

型号规格含义 Model specifications implication

型号: FC-PSA □

不注: (声光报警式) 或 (声光+语音报警式)

Not noted: (Audible and visual alarm type) or (Audible and visual + voice alarm type)

-G: (声光+车载一体式)

-G: (Acousto optic + Vehicle mounted integrated)

-D: (声光报警+数显式)

-D: (Audible and visual alarm + Digital display)

2: (声光报警+语音提示+数显式)

2: (Audible and visual alarm + Voice prompt + Digital display)

3: 预留未来升级版

3: Reserved for future upgrades

防爆人体静电释放仪

Explosion-proof human body electrostatic discharge instrument

飞策防爆电器股份有限公司

FC-FEICE EXPLOSION-PROOF ELECTRIC CO.,LTD

适用范围 Applications

1. 油库及铁路发油平台、储罐扶梯口和罐区入口等场所。
2. 泵房、油品储运周转时需要消除人体静电的场所。
3. 加油站卸油口、自助加油站、自动加油机旁等场所。
4. 石化企业的采样、测温、检尺作业、槽车灌装等场所。
5. 油库、仓库、厂房、车间入口等场所。
6. 其他需要消除人体静电后作业的场所。

1. Oil depot, railway oil distribution platform, tank escalator entrance, tank farm entrance and other places.
2. Pump room and places where human static electricity needs to be eliminated during oil storage and transportation.
3. Places such as unloading port of gas station, self-service gas station, automatic fuel dispenser, etc.
4. Sampling, temperature measurement, ruler inspection, tank car filling and other places in petrochemical enterprises.
5. Oil depot, warehouse, workshop, workshop entrance and other places.
6. Other places that need to work after eliminating human static electricity.

执行标准 Accord with the standard for

GB/T 3836.1、GB/T 3836.4、GB 12158、GB 50074、SH 3097。

FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument



产品分类及技术参数 Product classification and technical parameters

一、FC-PSA（声光报警式）或（声光语音报警式） (Audible and visual alarm type) or (Audible and visual voice alarm)

● 产品简介 Product introduction

FC-PSA（声光报警式）或（声光+语音报警式）防爆人体静电释放报警仪是针对石油化工行业设计的新一代防爆型产品，它能够智能检测人体静电电压是否被导除完毕，当人体静电电压处于危险值时，发出声光报警提示或声光/语音报警提示。它采用特制导电塑料材质，有效延长静电泄放时间，安全释放静电能量，在人体静电泄放期间，确保无电击感，无火花产生，彻底消除了因静电引发火灾爆炸事故的隐患。

FC-PSA (acousto-optic alarm type) or (acousto-optic + voice alarm type) explosion-proof human body electrostatic release alarm is a new generation of explosion-proof products designed for the petrochemical industry. It can intelligently detect whether the human body static voltage has been removed. When the human body static voltage is at a dangerous value, it will send out acousto-optic alarm prompt or acousto-optic / voice alarm prompt. It is made of special conductive plastic, which can effectively prolong the static discharge time and safely release static energy. During the static discharge of human body, it can ensure no electric shock and no spark, and completely eliminate the hidden danger of fire and explosion accidents caused by static electricity.

● 电气参数 Electrical parameters

工作电源 Working power supply	休眠电流 Sleep current	工作电流 Working current	工作温度 Working temperature	响应时间 Response time
高性能内置锂电池 High performance built-in lithium battery	<1mA	<5mA	-40℃~60℃	<1s
接地电阻 Grounding resistance	防爆等级 Ex-mark	耐静电压 Withstand static voltage	报警方式 Alarm mode	
≤55Ω	Ex ia IIC T6 Ga	±20KV	声光报警或声光+语音报警 (>90dB、30cm直线距离测量) Audible and visual alarm or audible and visual + voice alarm (>90dB, 30cm linear distance measurement)	

● 机械参数 Mechanical parameters

立杆材质 Pole material	立杆直径 Pole diameter	立杆壁厚 Wall thickness of vertical pole	产品高度 Product height	触摸球直径 Touch ball diameter	安装法兰壁厚 Wall thickness of mounting flange	接地电缆长度 Length of grounding cable
304 不锈钢 304 stainless steel	Φ38mm	1.2mm	1m	Φ90mm	3.0mm	3m 直线PU 电缆 3M straight PU cable

● 功能特点 Functional features

- 彻底解决静电打火的隐患。
- 有效判断人体残留电压是否消除干净。
- 人体静电消除标牌具有鲜明的警示作用，使企业视觉警示系统更加规范。
- 超低功耗设计，正常使用期间无需更换电池。
- 触控感应，无机械活动部件。
- 整体环氧树脂浇封，防腐、防水、防潮。
- 防爆触摸球，安全释放静电，人体接触不产生电击感。
- 声光/语音报警，实时指示设备工作状态，方便使用。
- Completely solve the hidden danger of electrostatic ignition.
- Effectively judge whether the residual voltage of human body is eliminated.
- The human body electrostatic elimination sign has a distinct warning function, which makes the enterprise visual warning system more standardized.
- Ultra low power design, no need to replace the battery during normal use.
- Touch sensing, no mechanical moving parts.
- Overall epoxy resin pouring and sealing, anti-corrosion, waterproof and moisture-proof.
- Explosion proof touch ball can safely release static electricity, and human contact will not produce electric shock.
- Audible and visual / voice alarm, real-time indication of equipment working status, easy to use.

防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument



加厚底座，稳定坚固

一体冲压成型，SUS304加厚不锈钢坚固耐用，稳如磐石。

醒目美观指示牌

配备“请消除人体静电”304材质指示牌，时刻提醒工作人员。



优质PU线缆

PU线缆，耐油、耐寒、耐腐蚀，释放静电更加安全稳定。



二、FC-PSA-G 声光+车载一体式

Acousto optic + Vehicle mounted integrated

● 产品简介 Product introduction

FC-PSA-G (声光+车载一体式) 防爆人体静电释放报警仪，专为石油化工行业而设计，用于解决危险防爆场所操作人员作业静电安全问题，在导除静电的同时检测人体电压，当电压值高于150V 时，发出语音报警提示。其触摸球采用“静电亚导体”材质，球体表面电阻率 $107\Omega \sim 109\Omega$ ，静电释放缓慢，不会产生电火花，避免静电打火的安全隐患。

二合一静电接地释放器，同时具有“人体静电释放”和“槽车静电释放”两种功能，加油站卸油口区域，通常单独使用一套静电接地报警器和一套人体静电释放报警仪，二合一静电接地释放器将人体静电释放报警器和静电接地报警器两款设备集成到一体，减少安装空间，提高加油站形象。

FC-PSA-G (acousto-optic + vehicle mounted integrated) explosion-proof human body electrostatic discharge alarm instrument is specially designed for the petrochemical industry. It is used to solve the electrostatic safety problems of operators in dangerous explosion-proof places. It detects the human body voltage while conducting and removing static electricity. When the voltage value is higher than 150V, it sends out a voice alarm prompt. The touch ball is made of "electrostatic sub conductor" material, the surface resistivity of the ball is $107\Omega \sim 109\Omega$, the static electricity is released slowly, no electric spark will be generated, and the potential safety hazard of electrostatic ignition will be avoided.

The two in one electrostatic grounding releaser has two functions of "human electrostatic discharge" and "tank car electrostatic discharge". In the oil unloading port area of the gas station, a set of electrostatic grounding alarm and a set of human electrostatic discharge alarm are usually used separately. The two in one electrostatic grounding releaser integrates the two equipment of human electrostatic discharge alarm and electrostatic grounding alarm, Reduce installation space and improve the image of gas station.

● 机械参数 Mechanical parameters

立杆材质 Pole material	立杆直径 Pole diameter	立杆壁厚 Wall thickness of vertical pole	产品高度 Product height	触摸球直径 Touch ball diameter	安装法兰壁厚 Wall thickness of mounting flange	接地电缆长度 Length of grounding cable
304 不锈钢 304 stainless steel	Φ38mm	1.2mm	1m	Φ90mm	3.0mm	直线PU 电缆 Straight PU cable

FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument



电气参数 Electrical parameters

工作电源 Working power supply	休眠电流 Sleep current	工作电流 Working current	工作温度 Working temperature	响应时间 Response time
高性能内置锂电池 High performance built-in lithium battery	$\leq 5 \mu A$	$< 5mA$	$-40^{\circ}C \sim 60^{\circ}C$	$< 1s$
接地电阻 Grounding resistance	防爆等级 Ex-mark	耐静电压 Withstand static voltage	报警方式 Alarm mode	
$< 55 \Omega$	Ex ia IIC T6 Ga	$\pm 20KV$	声光报警 ($> 90dB$ 、30cm直线距离测量) Audible and visual alarm ($> 90dB$, 30cm linear distance measurement)	

功能特点 Functional features

1. 人体静电释放与槽车静电接地功能二合一，声光或语音播报工作流程。
2. 具有来人提醒，电压值显示等功能（来人提醒、电压显示、声光报警三选功能）。
3. 静电报警器具有检车功能，杜绝虚假接车。
4. 报警器采用SUS304L不锈钢，经久耐用。
5. 电池超低功耗设计，正常使用期间无需更换。

防爆人体静电释放仪



纯铝静电夹

纯铝静电接地夹弹力强劲，破漆除锈，确保接地可靠。

不锈钢静电夹

不锈钢静电接地夹弹力强劲，破漆除锈，确保接地可靠。



优质PU线缆

PU线缆，耐油、耐寒、耐腐蚀，释放静电更加安全稳定。



FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument

三、FC-PSA-D 声光报警+数显式

Audible and visual alarm + Digital display

● 产品简介 Product introduction

FC-PSA-D (声光报警+数显式) 防爆人体静电释放报警仪带静电电压数字显示, 是一种适用于易爆易燃、静电防护要求高的人体静电专用产品。本产品可在易燃、易爆危险工作区域和防静电场所, 能够将人体本身所积累的静电电荷安全的泄放掉, 避免因静电而引发的火灾和爆炸事故。安装方便、牢固耐用、维修率低、使用广泛、安全可靠。

FC-PSA-D (audible and visual alarm + digital display) explosion-proof human body electrostatic discharge alarm with static voltage digital display is a special product for human body electrostatic that is explosive, flammable and has high requirements for electrostatic protection. This product can safely discharge the electrostatic charge accumulated by the human body in flammable and explosive dangerous working areas and anti-static places, so as to avoid fire and explosion accidents caused by static electricity. It is easy to install, firm and durable, low maintenance rate, widely used, safe and reliable.

● 电气参数 Electrical parameters

静电触摸球表面电阻率 Surface resistivity of electrostatic touch ball	静电触摸球电荷转移量 Electrostatic touch ball charge transfer	检测静电电压范围 Detection static voltage range	报警电压 Alarm voltage	电源 Power Supply	防爆等级 Ex-mark
1.0×10 ⁷ Ω ~ 1.0×10 ⁹ Ω	<0.1 μC	-15KV~+15KV	>150V	3.6V高能锂电池 3.6V high energy lithium battery	Ex ia IIC T6 Ga

● 机械参数 Mechanical parameters

产品高度 Product height	球体直径 Spheroid diameter	钢管直径 Steel pipe diameter	钢管壁厚 Wall thickness of steel pipe	接地电缆长度 Length of grounding cable
1000mm	110/80mm	38mm	1.2mm	3m

● 功能特点 Functional features

- 触控感应, 无机械活动部件。
- 整体环氧树脂浇封, 防腐、防水、防潮。
- 接地电阻独立检测, 接地电阻≤55Ω, 确保可靠接地。
- Touch sensing, no mechanical moving parts.
- Overall epoxy resin pouring and sealing, anti-corrosion, waterproof and moisture-proof.
- The grounding resistance is detected independently, and the grounding resistance is less than 55 Ω to ensure reliable grounding.

FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument



实时显示 超低功耗

实时显示，超低功耗设计，
正常使用期间无需更换电池。

防爆触摸球

防爆触摸球，安静释放静电，
人体接触不产生电击感。



优质PU线缆

PU线缆，耐油、耐寒、耐腐蚀，
释放静电更加安全稳定。



防爆人体静电释放仪

四、FC-PSA2 (声光报警+语音提示+数显)

(Audible and visual alarm +Voice prompt + Digital display)

● 产品简介 Product introduction

人体静电释放报警仪用于解决石油化工危险场所中操作人员作业静电安全问题，在导除静电的同时检测人体电压，当电压值高于150V时，发出声光报警提示。其触摸球采用静电亚导体材质，不会产生电火花，目前已经普遍替代了传统的不锈钢导电产品。

FC-PSA2 (声光报警+语音提示+数显) 防爆人体静电释放报警仪，比声光报警式外形更加美观精致，并增加“来人提醒、语音报警、电压显示、信号联锁输出”等功能，可与溢油静电保护器或拦车器等配套使用，如操作中忽略触摸释放人体静电，发油系统将无法启动，以保证操作过程的人员静电安全。产品智能化大幅提升，来人扫描检测功能主动提醒人员触摸，是操作者拥有更好的使用体验，降低静电事故风险。

The human body electrostatic discharge alarm is used to solve the electrostatic safety problem of operators in petrochemical dangerous places. It detects the human body voltage while conducting and removing static electricity. When the voltage value is higher than 150V, it will send out audible and visual alarm. The touch ball is made of electrostatic sub conductor material, which will not produce electric sparks. At present, it has generally replaced the traditional stainless steel electrostatic conductive products.

FC-PSA2 (audible and visual alarm + voice prompt + digital display) explosion-proof human body electrostatic discharge alarm is more beautiful and exquisite than the audible and visual alarm, and adds "visitor reminder, voice alarm, voltage display and signal interlocking output" And other functions, which can be used together with oil spill electrostatic protector or car blocker. If touch is ignored to release human static electricity during operation, the oil distribution system will not start, so as to ensure the electrostatic safety of personnel during operation. The product intelligence is greatly improved, and the incoming scanning and detection function actively reminds the personnel to touch, so that the operator has a better use experience and reduces the risk of electrostatic accidents.

FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument

● 电气参数 Electrical parameters

检测静电电压范围 Detection static voltage range	放电时间 Discharge time	指示方式 Indication mode	工作温度 Working temperature	防爆等级 Ex-mark
-15KV~+15KV	≤0.1s	语音+声光 Voice+acoustooptic	-40℃~60℃	Ex ia IIC T6 Ga

● 机械参数 Mechanical parameters

产品高度 Product height	触摸球直径 Touch ball diameter	钢管直径 Steel pipe diameter	钢管壁厚 Wall thickness of steel pipe	重量 Weight
1000mm	Φ90mm	38mm	1.2mm	3kg

● 功能特点 Functional features

1. 液晶显示电压值。
2. 具有来人检测和语音提示。
3. 检测人体电压，超过150V语音报警。
4. 信号联锁输出，与第三方设备联锁控制。
5. 触摸球采用静电亚导体材质，不会产生电火花。

1. LCD display voltage value.
2. With visitor detection and voice prompt.
3. Detect the human body voltage and give a voice alarm when it exceeds 150V.
4. Signal interlocking output and interlocking control with third-party equipment.
5. The touch ball is made of electrostatic sub conductor material, which will not produce electric sparks.



功能齐全

实时显示，超低功耗设计，
正常使用期间无需更换电池。

加厚底座，稳定坚固

SUS304加大加厚不锈钢底座坚固耐用，
稳如磐石。



内置锂电池，无需电源

3.6V锂电池供电，无需电源，
超低功耗设计，正常使用期间无需更换电池。



FC-PSA-□ 系列防爆人体静电释放仪

FC-PSA-□ series explosion-proof human body electrostatic discharge instrument



■ 产品使用状态 Product usage status

● 休眠状态 Sleep state

当人体与防爆触摸球没有接触时, 人体静电释放报警器处于休眠状态, 静电电压显示器不显示, 蜂鸣器不报警报警状态。

When the human body is not in contact with the explosion-proof touch ball, the human body electrostatic release alarm is in a dormant state, the static voltage display does not display, and the buzzer does not alarm.

● 报警状态 Alarm status

当人体与防爆触摸球可靠接触, 人体静电释放报警器感应到人体, 并且检测到人体带电达到报警电压时, 进入报警状态, 静电电压显示器显示静电电压值, 蜂鸣器报警, 红灯闪烁。静电正在释放中, 请勿离开!

When the human body is in reliable contact with the explosion-proof touch ball, the human body static electricity release alarm senses the human body, and detects that the human body is charged to reach the alarm voltage, it enters the alarm state, the static voltage display displays the static voltage value, the buzzer alarms, and the red light flashes. Static electricity is releasing, please don't leave!

● 正常状态 Normal state

当人体与防爆触摸球可靠接触, 人体静电释放报警器感应到人体, 并且检测到人体带电小于报警电压时, 进入正常状态, 静电电压显示器显示静电电压值, 蜂鸣器不报警, 绿灯闪烁。手可以离开触摸球, 数秒后, 进入休眠状态。静电释放完毕, 可以进入危险场所作业。

When the human body is in reliable contact with the explosion-proof touch ball, the human body electrostatic discharge alarm senses the human body, and detects that the charged voltage of the human body is less than the alarm voltage, it enters the normal state, the static voltage display displays the static voltage value, the buzzer does not alarm, and the green light flashes. The hand can leave the touch ball and enter the sleep state after a few seconds. After the static electricity is released, you can enter the dangerous place for operation.

● 接地报警状态 Grounding alarm status

当接地线断开或接地电阻超过55Ω时, 人体静电释放报警器处于接地报警状态, 不检测静电电压, 静电电压显示器不显示, 蜂鸣器报警, 黄灯闪烁, 此时应检查接地线及产品插接头是否接触不良。接地报警持续1分钟以上未得到处理则进入休眠状态, 再次触摸防爆触摸球时, 系统唤醒继续检测接地是否正常。

When the grounding wire is disconnected or the grounding resistance exceeds 55Ω, the human electrostatic discharge alarm is in the grounding alarm state, the static voltage is not detected, the static voltage display does not display, the buzzer gives an alarm and the yellow light flashes. At this time, check whether the grounding wire and the product connector are in poor contact. If the grounding alarm lasts for more than 1 minute and is not handled, it will enter the sleep state. When touching the explosion-proof touch ball again, the system will wake up and continue to detect whether the grounding is normal.

■ 订货须知 Ordering instructions

- 按照型号含义中的规则逐条进行选择。具体体现为: “产品规格型号+订购数量”。例如需要防爆人体静电释放报警仪, 功能为: 声光+语音报警式, 数量20套, 则产品型号为: FC-PSA (声光+语音报警式)+20。又例如需要防爆人体静电释放报警仪, 功能为: 声光+车载一体式, 则产品型号为: FC-PSA-G (声光+车载一体式)+20。
- 如有特殊需求, 需在订购时详细说明。
- Select one by one according to the rules in the meaning of model. The specific embodiment is: "product specification and model + order quantity". For example, if an explosion-proof human body electrostatic discharge alarm is required, the function is: acousto-optic + voice alarm type, and the quantity is 20 sets, the product model is: FC-PSA (acousto-optic + voice alarm type) + 20. Also, if an explosion-proof human body electrostatic discharge alarm is required, the function is: acousto-optic + vehicle integrated type, the product model is: FC-PSA-G (acousto-optic + vehicle integrated type) + 20.
- If there are special requirements, please specify them when ordering.

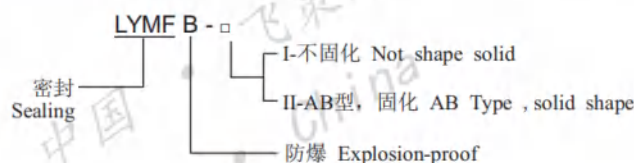
防爆人体静电释放仪

LYMFB 防爆密封胶泥

LYMFB Explosion-proof sealing daub



■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

在爆炸性危险场所作为钢管或电线配线工程的防爆隔离密封之用。

It's used as explosion-proof isolation sealing for tube or cable wiring project.

■ 产品特点 Featrues

1. 具有良好的柔软性、抗老化性，高温不流淌，低温不脆裂(对于I型)；
2. 对金属、电缆外皮等有良好的附着力，并具有良好的气密性和不传爆能力；
3. 无味、无毒、无腐蚀性，施工、维修方便；
4. 配合使用防爆密封隔离密封管接头，防爆效果更佳。

1. Good flexibility and anti-aging sex, high temperature not flow, low temperature not crisp crack (for type I);
2. It's with adhesive force for metal or cable, also has good tightness and explosive proof function;
3. It has no taste, poison and corrosion;
4. The efficiency will be better if it is used with explosion-proof isolating sealing connector.

■ 主要技术参数 Main technical parameters

1. 耐热度：90℃，五小时不流淌，不起泡(不固化型)；
2. 耐低温：-50℃，无变化；
3. 可塑性：5~10mm；
4. 密封性：填入G2的隔离密封盒内，待固化后施加50KPa的水压，保1min，不滴水，无位移；
5. 防爆性：32.2%混合氢气传爆试验，不传爆；
6. 击穿电压：2.5mm厚的试件耐压一分钟，大于4KV无击穿闪络。

1. Heat resistance: 90℃, it'll not flow in 5 hours and no dunk;
2. Low temperature resistance: no change at -50℃;
3. Plasticity: 5~10mm;
4. Sealing feature: fill in G2isolation sealing box, It doesn't drop and displace within 1 min under 50 kpa water pressure;
5. Explosion proof feature:32.2% mixed hydrogenium progagated blasttest, it'll not explode;
6. Shocking voltage: withstand voltage in1 minutes for 2.5mm test part, it has no shocking flashover phenomena when it is more than 4KV.

防爆风机、其它类

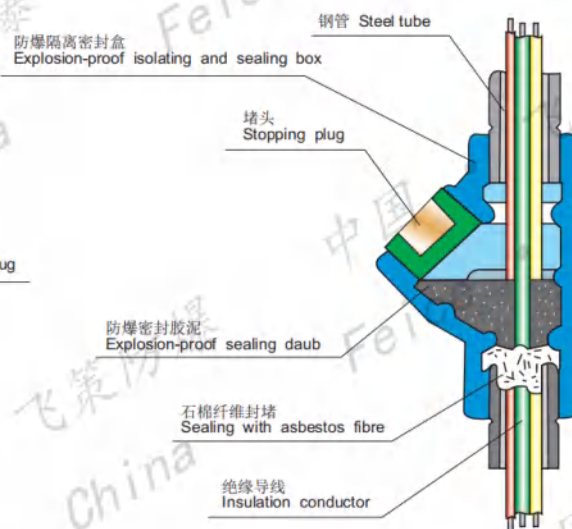
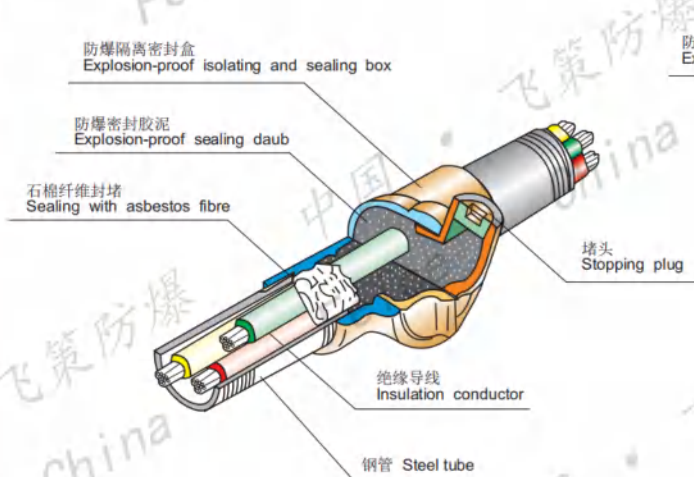
■ 施工要求 Construction request

1. 施工前应将电线、仪表等清除干净，不得有油、水、灰土油污；金属表面应将锈除净，以免影响施工效果；
2. 密封胶泥施工时要填实，其深度不小于50mm；
3. 做料堵的填充物要用不燃性材料，如石棉等；
4. 冬季施工时，如密封胶泥变硬，应将其放在室温内，放置一段时间后再使用，但不能用明火直接烤。

1. The cable wire and meter must be cleaned up before construction, it must be no oil, water and dust, rust on the surface of metal must be cleaned sealing daub;
2. The daub must be filled completely, the deepness is not less than 50mm;
3. It must fit with flame-proof material such as asbestos;
4. In winter it must be placed at room temperature environment for some time, but it can not be baked on fire.

■ 防爆胶泥和防爆隔离密封盒的使用示意图

Sketch of explosion-proof sealing daub and explosion-proof isolating and sealing box



■ 订货须知 Ordering guiding

1. 按照型号含义中的规则逐条进行选择，并在型号含义后增加防爆标志。
2. 如用户有特殊需求，需在订购时详细指明。

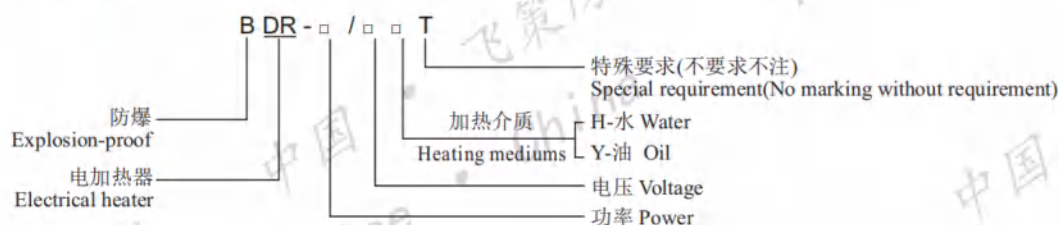
1. According to the model implication's rules to select regularly, and Ex-mark should be added behind model implication;
2. If there are some special requirements, it should be pointed as ordering.

BDR-系列防爆电加热器

BDR-Series explosion-proof electrical heater



■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

1. 广泛用于石油开采、炼油、化工、海洋石油平台、油轮等易燃易爆气体环境，也用于军工、港口、粮食储存、金属加工等可燃性粉尘场所；
2. 适用于爆炸性气体环境的1区、2区；
3. 适用于II A、II B、II C类爆炸性气体环境；
4. 适用于可燃性粉尘环境的21区、22区；
5. 适用于温度组别为T1~T4；
6. 作为水箱、油箱、反应塔、储罐等容器中的液体加热。

1. It is widely used in flammable and explosive gas environment such as oil exploitation, refining, chemical industry, offshore oil platform, oil tanker, etc. It is also used in flammable dust places such as military industry, port, grain storage and metal processing;
2. Applicable to Zone 1 and Zone 2 of explosive gas environment;
3. Applicable to IIA, IIB, IIC explosive gas environment;
4. Applicable to areas 21 and 22 of flammable dust environment;
5. Applicable to the temperature group is T1 ~ T4 / T5 / T6;
6. As a liquid in a container such as a water tank, a fuel tank, a reaction tower, or a storage tank heating.

■ 执行标准 Executive standard

GB 3836.1、GB 3836.2、GB 3836.3、GB 12476.1、GB 12476.5、IEC 60079-0、IEC 60079-1、IEC 60079-7、IEC 61241-0、IEC 61241-1、EN 60079-0、EN 60079-1、EN 60079-7、EN 61241-0、EN 61241-1

■ 产品特点 Features

1. 产品控制及接线部分外壳为铸铝合金ZL102。
2. 表面通过高速抛丸等工艺处理后，采用先进的全自动高压静电喷塑、热固化流水线工艺。
3. 加热元件外壳材质为不锈钢，内部采用耐高温绝缘胶压力注射成型电热体。
4. 所有外露紧固件均采用不锈钢材质。
5. 安装时，将电加热管插入水箱、油箱、反应塔、罐等容器中的液体或气体中，将法兰与箱体用螺栓固定，并检查密封情况。
6. 本产品为防爆部件，必须与热电偶等温度连锁控制保护装置配合使用。
7. 加热管在靠近法兰面的100mm范围内属不加热部分，使用中需将加热部分深入待加热介质50mm以下，以确保电加热器的发热温度在控制范围内。

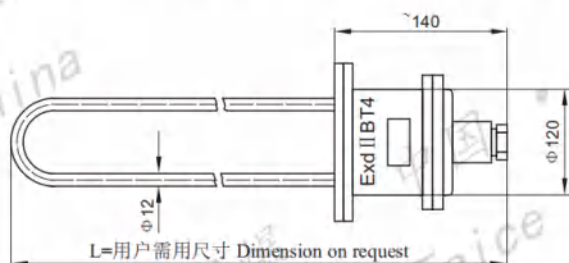
防爆风机、其它类

1. The product control and wiring part of the housing is cast aluminum alloy ZL102.
2. After the surface is processed by high-speed shot blasting and other processes, it adopts advanced automatic high-pressure electrostatic spray and heat curing line technology.
3. The heating element shell is made of stainless steel, and the inside is made of high temperature resistant insulating glue pressure injection molding electric heating body.
4. All exposed fasteners are made of stainless steel.
5. When installing, insert the electric heating tube into the liquid or gas in the container such as the water tank, fuel tank, reaction tower, tank, etc., fix the flange and the box bolt, and check the sealing condition.
6. This product is an explosion-proof component and must be used in conjunction with a temperature interlocking control device such as a thermocouple.
7. The heating pipe is not heated in the range of 100mm near the flange surface. In use, the heating part should be deeper than 50mm of the medium to be heated to ensure that the heating temperature of the electric heater is within the control range.

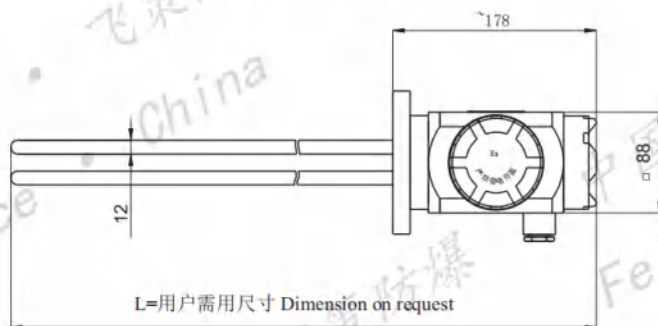
■ 主要技术参数 Main technical parameters

型号 Type	额定电压 (V) Rated voltage	额定功率(KW) Rated power	防爆标志 Ex-mark	防护等级 Degree of protection	进线口螺纹(G) Inlet thread	电缆外径(mm) Cable outer dia.
BDR-1/□	220/380	1	Ex d IIB T4 Gb Ex d IIB CT4 Gb Ex tD A21 IP66 T130℃	IP66	G $\frac{3}{4}$	$\phi 8 \sim \phi 14$
BDR-3/□		3				
BDR-6/□		6			G1	$\phi 12 \sim \phi 18$
BDR-9/□		9				
BDR-12/□	380	12			G1 $\frac{1}{4}$	$\phi 15 \sim \phi 23$
BDR-15/□		15				

■ 外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



1型 Type



2型 Type



接线示意图
Wiring diagram

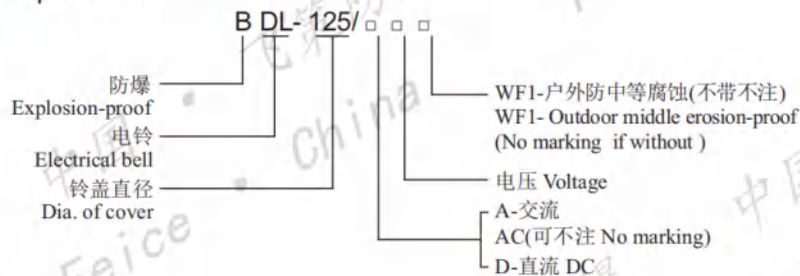
注：订货时请说明加热介质(水、油)。Note: when order, please specify the heating medium(water,oil).

■ 订货须知 Ordering guiding

1. 按照型号含义中的规则逐条进行选择，并在型号含义后增加防爆标志。
1. According to the model implication's rules to select regularly, and Ex-mark should be added behind model implication;
2. 如用户有特殊需求，需在订购时详细指明。
2. If there are some special requirements, it should be pointed as ordering.



■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

1. 广泛用于石油开采、炼油、化工、海洋石油平台、油轮等易燃易爆气体环境，也用于军工、港口、粮食储存、金属加工等可燃性粉尘场所；
2. 适用于爆炸性气体环境的1区、2区；
3. 适用于IIA、IIB、IIC类爆炸性气体环境；
4. 适用于可燃性粉尘环境的21区、22区；
5. 适用于温度组别为T1~T4/T5/T6；
6. 用于执行信号或警示之用。

1. It is widely used in flammable and explosive gas environment such as oil exploitation, refining, chemical industry, offshore oil platform, oil tanker, etc. It is also used in flammable dust places such as military industry, port, grain storage and metal processing;
2. Applicable to Zone 1 and Zone 2 of explosive gas environment;
3. Applicable to IIA, IIB, IIC explosive gas environment;
4. Applicable to areas 21 and 22 of flammable dust environment;
5. Applicable to the temperature group is T1 ~ T4 / T5 / T6;
6. Used to perform signals or warnings.

■ 执行标准 Executive standard

GB 3836.1、GB 3836.2、GB 3836.3、GB 12476.1、GB 12476.5、IEC 60079-0、IEC 60079-1、IEC 60079-7、IEC 61241-0、IEC 61241-1、EN 60079-0、EN 60079-1、EN 60079-7、EN 61241-0、EN 61241-1

■ 产品特点 Features

1. 外壳为铸铝合金ZL102。采用一次压铸成型工艺，产品表面光滑，外形美观大方，金属内部组织致密度高，无气泡、砂眼等缺陷，抗冲击性能强，防爆性能好，产品上有压制的永久性“Ex”防爆标志。
2. 产品表面通过高速抛丸等系列工艺处理后，采用先进的全自动高压静电喷塑、热固化流水线工艺，壳体表面形成的塑层附着力强，不易脱落，有效达到保护壳体的目的，提高了产品的防腐能力。
3. 铃碗内表面镀铍青铜，外表面镀铬，打击时不会产生火花，铃声洪亮、悦耳，传播距离远。
4. 所有外露紧固件均采用不锈钢材质。

BDL-125防爆电铃

BDL-125 Explosion-proof electrical bell



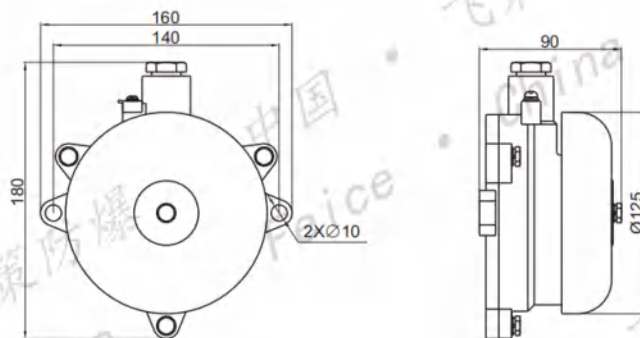
1. The outer casing is cast aluminum alloy ZL102. Adopting one-time die-casting process, the product has smooth surface, beautiful appearance, high density of internal structure of metal, no defects such as bubbles and blisters, strong impact resistance, good explosion-proof performance, and permanent permanent "Ex" explosion-proof mark on the product.
2. After the surface of the product is processed by high-speed shot blasting and other series of processes, the advanced automatic high-pressure electrostatic spray and heat-curing line technology is adopted. The plastic layer formed on the surface of the shell has strong adhesion and is not easy to fall off, effectively achieving the purpose of protecting the shell. Improve the anti-corrosion ability of the product.
3. The inner surface of the bell bowl is ruthenium-plated bronze, and the outer surface is chrome-plated. When it hits, it will not produce sparks. The ringing is loud and pleasing, and the distance is long.
4. All exposed fasteners are made of stainless steel.

主要技术参数 Main technical parameters

电压 Voltage(V)		功率 Power (W)	铃盖直径 Dia. of cover (mm)	声响强度 Sound intensity (dB)	进线口螺纹 Inlet thread (G)	电缆外径 Cable outer dia. (mm)
直流 DC	交流 AC					
24 36	220 380	≤3	125	105(R=2m)	G½	Φ8~Φ10

防爆标志 Ex-mark	防护等级 Degree of protection	防腐等级 Erosion-proof class
Ex dIIB/IIC T6 Gb Ex tD A21 IP65 T80°C	IP65	WF1

外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



订货须知 Ordering guiding

1. 按照型号含义中的规则逐条进行选择，并在型号含义后增加防爆标志。
 2. 如用户有特殊需求，需在订购时详细指明。
1. According to the model implication's rules to select regularly, and Ex-mark should be added behind model implication;
 2. If there are some special requirements, it should be pointed as ordering.

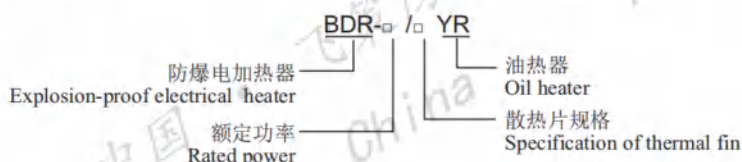
防爆通讯、监控类

BDR-□ YR系列防爆电暖器(电热油汀)

BDR-□ YR series explosion-proof electric heater (electric heating oil)



■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

1. 广泛用于石油开采、炼油、化工、海洋石油平台、油轮等易燃易爆气体环境;
 2. 适用于爆炸性气体环境的1区、2区;
 3. 适用于IIA、IIB、IIC类爆炸性气体环境;
 4. 适用于温度组别为T1~T3;
 5. 作为厂房、仓库冬季取暖或增加环境温度之用。
1. Widely used in oil exploration, refining, chemical, offshore oil platforms, Flammable and explosive atmospheres such as oil tankers;
 2. Applicable to Zone 1 and Zone 2 of explosive gas environment;
 3. Applicable to IIA, IIB, IIC explosive gas environment;
 4. Applicable to the temperature group is T1 ~ T3;
 5. As a factory building, the warehouse will be used for heating in winter or increasing the ambient temperature.

■ 执行标准 Executive standard

GB 3836.1、GB 3836.2、GB 3836.3、IEC 60079-0、IEC 60079-1、IEC 60079-7、IEC 61241-0、IEC 61241-1、EN 60079-0、EN 60079-1、EN 60079-7、EN 61241-0、EN 61241-1

■ 产品特点 Features

1. 防爆型式为隔爆、增安复合型结构，电器元件腔为隔爆型，接线腔为增安型。
2. 产品控制部件和接线部件外壳为铸铝合金ZL102。采用一次压铸成型工艺，表面光滑，外形美观大方，金属内部组织致密度高，无气泡、砂眼等缺陷，抗冲击性能强，防爆性能好，产品上有压制的永久性“Ex”防爆标志。
3. 外壳表面通过高速抛丸等工艺处理后，采用先进的全自动高压静电喷塑、热固化流水线工艺，壳体表面形成的塑层附着力强，不易脱落，有效达到保护壳体的目的，提高了产品的防腐能力。
4. 钢制散热片选用采用特殊工艺焊接而成，内装特种导热油，不损耗、无挥发、无污染、无噪声、热效高。
5. 发热面积大，散热均匀，功率选择分三档，可根据需要进行选择。
6. 配置自动调温器和过热保护系统，可自动调节室内温度，预防产品过热。
7. 底座装有脚轮，移动方便。
8. 所有外露紧固件均采用不锈钢材质。

防爆风机、其它类

1. Explosion-proof type is explosion-proof and increased safety composite structure, the electrical component cavity is explosion-proof type, and the wiring cavity is increased safety type.
2. The product control unit and wiring unit housing are cast aluminum alloy ZL 102. It adopts one-time die-casting process, the surface is smooth, the appearance is beautiful and generous, the internal density of metal is high, no bubbles, blisters and other defects, strong impact resistance, good explosion-proof performance, and the permanent "Ex" explosion-proof mark on the product.
3. After the surface of the shell is processed by high-speed shot blasting and other series of processes, the advanced automatic high-pressure electrostatic spray and heat-curing line technology is adopted. The plastic layer formed on the surface of the shell has strong adhesion and is not easy to fall off, effectively achieving the purpose of protecting the shell. Improve the anti-corrosion ability of the product.
4. Steel heat sink is made by special process welding, with special heat transfer oil inside, no loss, no volatile, no pollution, no noise, high thermal efficiency.
5. The heating area is large, the heat dissipation is even, and the power selection is divided into three files, which can be selected according to the needs.
6. Configure the thermostat and overheat protection system to automatically adjust the indoor temperature to prevent overheating.
7. The base is equipped with casters for easy movement.
8. All exposed fasteners are made of stainless steel.

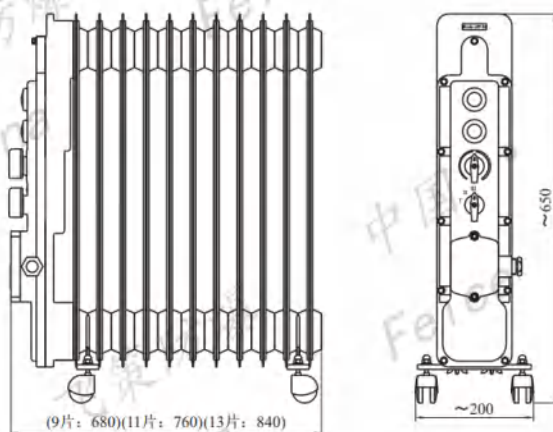
■ 主要技术参数 Main technical parameters

型号 Type	额定功率 Rated power (KW)	散热片规格(片) Specification of thermal fin(piece)	L(mm) Length	适用面积 (mm ²)Area
BDR-1.5/YR	1.5	9	520	12~15
BDR-2/11YR	2.0	11	650	18~20
BDR-2/13YR	2.5	13	780	20~25
BDR-3/13YR	3.0	13	780	23~30

额定电压 Rated voltage (V)	防爆标志 Ex-mark	防护等级 Degree of protection	防腐等级 Erosion-proof class	进线螺纹 Inlet thread(G)	电缆外径 Cable outer diameter (mm)
220	Ex d e IIB T3 Gb	IP54	FI	G ³ / ₄	Φ8~Φ14

*. 要求IP66, 需注明。 IP66 requirements must be marked

■ 外形举例 Outline example



■ 订货须知 Ordering guiding

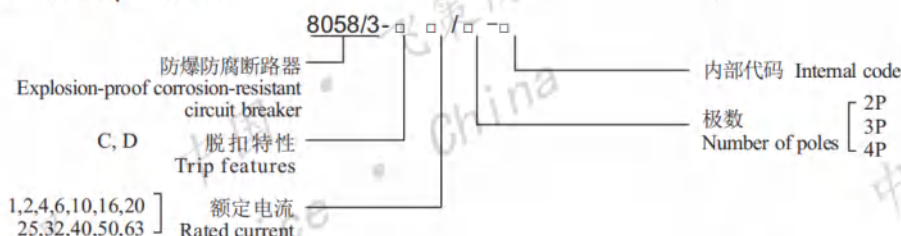
1. 按照型号含义中的规则逐条进行选择, 并在型号含义后增加防爆标志。
 2. 如用户有特殊需求, 需在订购时详细指明。
1. According to the model implication's rules to select regularly, and Ex-mark should be added behind model implication;
 2. If there are some special requirements, it should be pointed as ordering.

8058/3-系列防爆防腐断路器

8058/3- Series explosion & corrosion-proof circuit breaker



型号含义 Model implication



适用范围 Applications

1. I区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀性气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

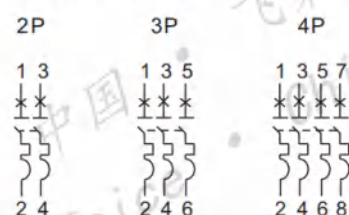
产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成或采用高强度无铜铝一次压铸成型;
 2. 内装高分断小型断路器或塑壳断路器, 具有短路、过载保护;
 3. 外壳设有主端子接点或通过电缆引出;
 4. 产品模块可带挂锁。
1. The outer casing is made of high-strength, corrosion-resistant, heat-stable glass fiber unsaturated polyester resin or high-strength copper-free aluminum one-time die-casting;
 2. Built-in high-breaking miniature circuit breaker or molded case circuit breaker with short circuit and overload protection;
 3. The housing is provided with a main terminal contact or is led out by a cable;
 4. Product modules can be padlocked.

主要技术参数 Main technical parameters

额定电压 Rated voltage (V)	额定电流 Rated current (A)	极数 Number of poles	防爆标志 Ex-mark
AC220V/380V	1, 2, 4, 6, 10, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63	2P, 3P, 4P	Ex de IIC Gb
AC380V	63, 80, 100, 125, 160, 180, 200, 225, 250	3P, 4P	

电气原理图 Electric scheme

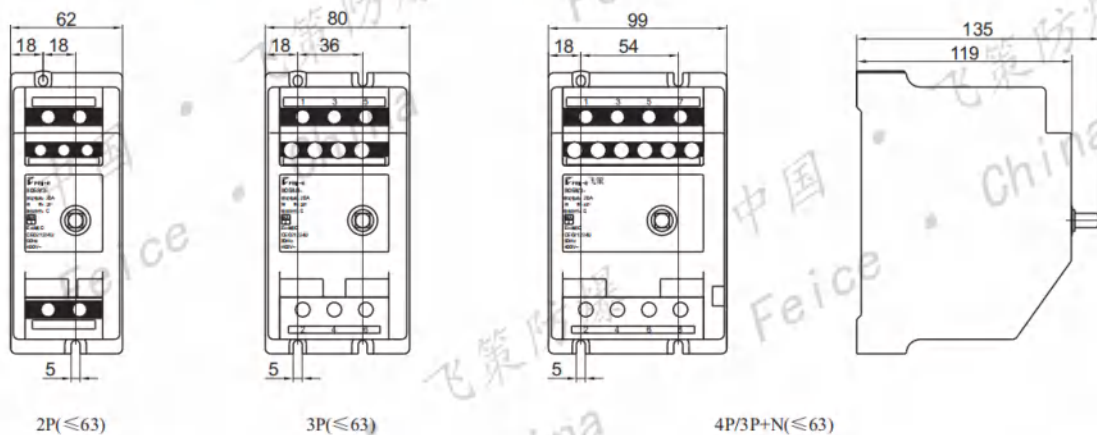


防爆元件类

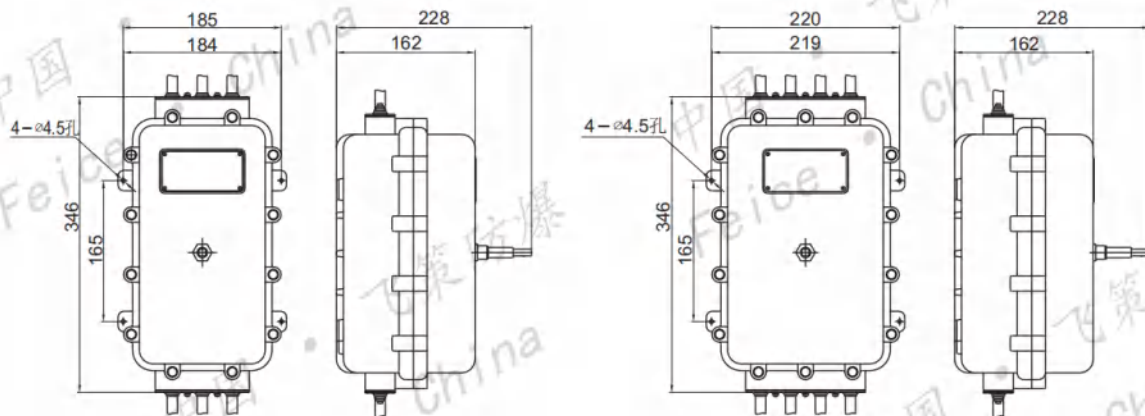
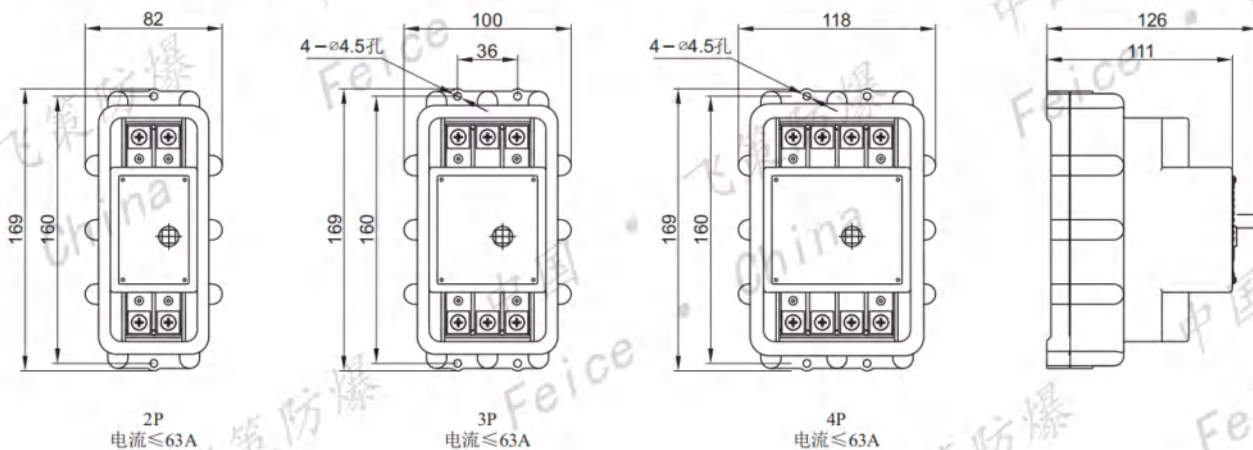
■ 执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.2、GB3836.3、IEC60079-0、IEC60079-1、IEC60079-7

■ 外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



● 新型防爆防腐断路器 New explosion-proof anti-corrosion circuit breaker



- 用于:
1. NM1-250系列以内塑壳3P/3PL
 2. CVS250、NSX250系列以内塑壳3P

Used for:

1. NM1-250 series inner molded case 3P/3PL
2. CVS250, NSX250 series within the molded case 3P

- 用于:
1. NM1-250系列以内塑壳4P/4PL
 2. CVS250、NSX250系列以内塑壳4P

Used for:

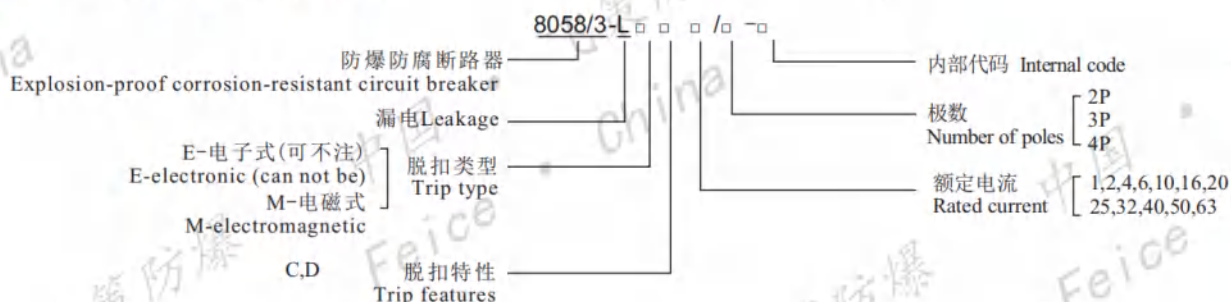
1. NM1-250 series inner molded case 4P/4PL
2. CVS250, NSX250 series within the molded case 4P

8058/3-L系列防爆防腐漏电断路器

8058/3- L Series explosion & corrosion-proof circuit breaker



型号含义 Model implication



适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous:division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion- proof enclosure.

产品特点 Features

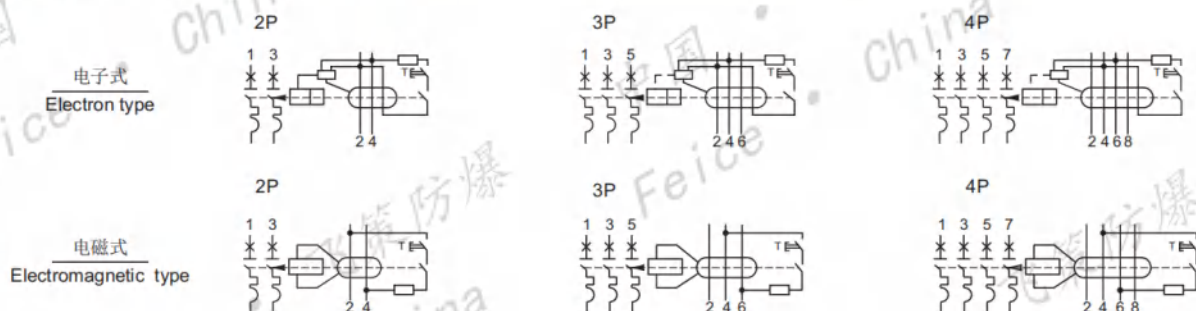
1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成或采用高强度无铜铝一次压铸成型;
 2. 内装高分断小型漏电断路器或塑壳漏电断路器, 具有短路、过载保护;
 3. 外壳设有主端子接点或通过电缆引出;
 4. 产品模块可带挂锁。
1. The outer casing is made of high-strength, corrosion-resistant, heat-stable glass fiber unsaturated polyester resin or high-strength copper-free aluminum one-time die-casting;
 2. Built-in high-breaking small leakage circuit breaker or molded case leakage circuit breaker with short circuit and overload protection;
 3. The housing is provided with a main terminal contact or by a cable;
 4. The product module can be padlocked.

主要技术参数 Main technical parameters

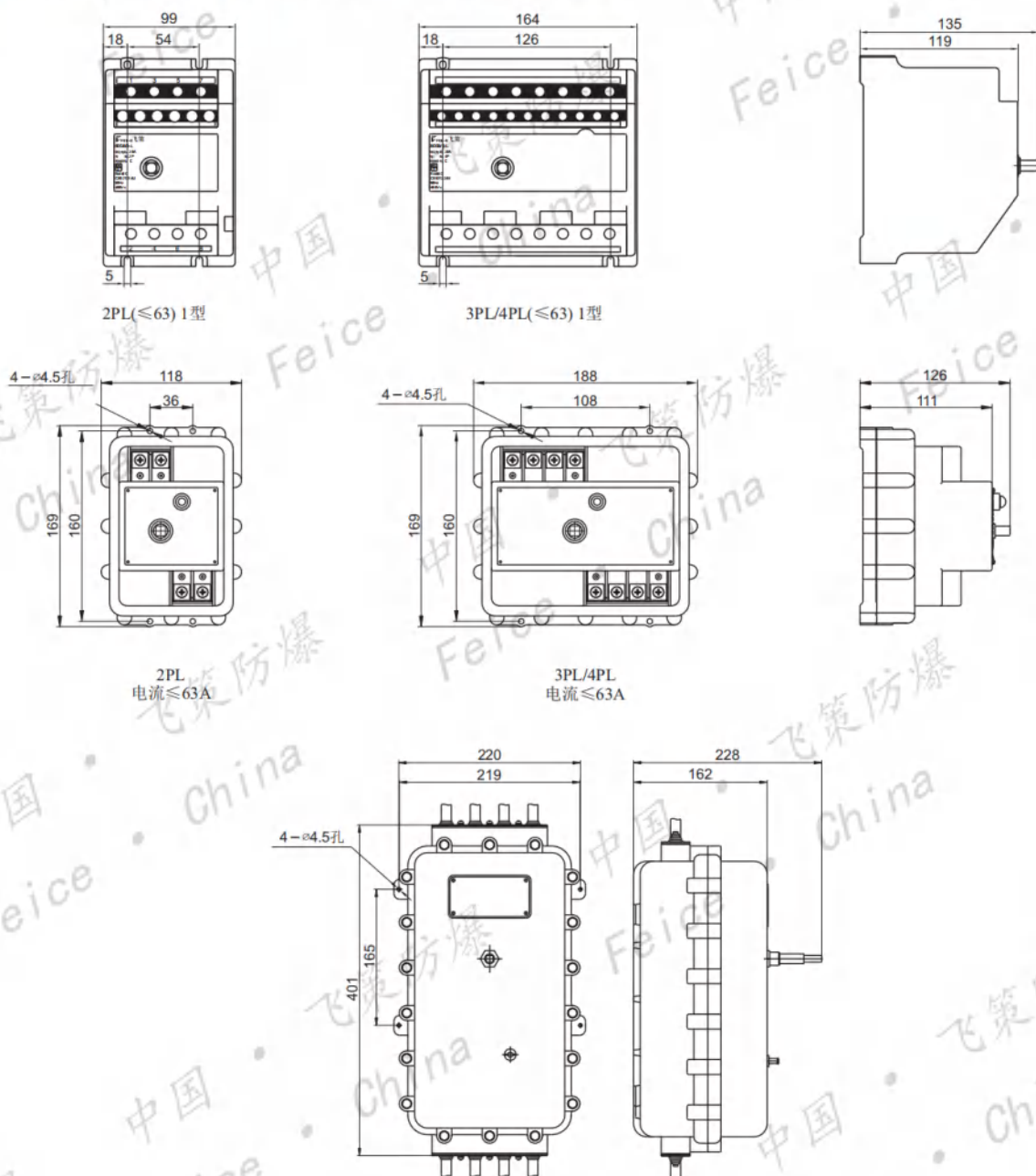
额定电压 Rated voltage (V)	额定电流 Rated current (A)	极数 Number of poles	漏电电流 Leakage current	防爆标志 Ex-mark
AC220V/380V	1,2,4,6,10,16,20,25,32,40,50,63	2P,3P,4P	30mA, 300 mA	Ex de IIC Gb
AC380V	63,80,100,125,160,180,200,225,250	3P,4P		

防爆
元件类

■ 电气原理图 Electric scheme



■ 外型及安装尺寸 Outone & installation dimensions

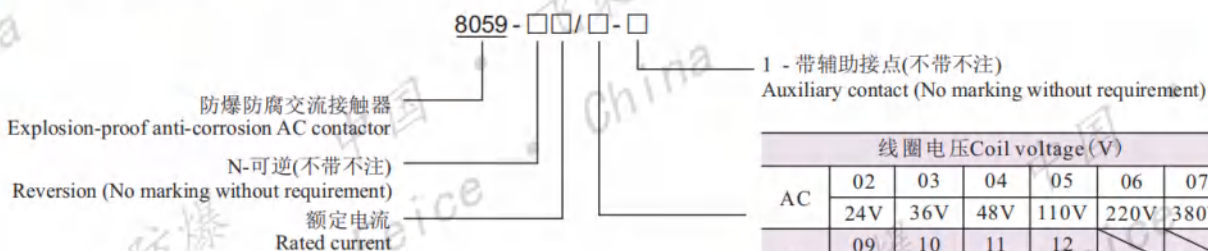


用于: CVS250、NSX250系列以内塑壳3PL/4PL
For: CVS250, NSX250 series inside molded case 3PL/4PL

8059-系列防爆防腐交流接触器
8059- Series explosion & corrosion-proof AC contactor



■ 型号含义 Model implication



线圈电压Coil voltage(V)						
AC	02	03	04	05	06	07
	24V	36V	48V	110V	220V	380V
DC	09	10	11	12		
	24V	48V	110V	220V		

■ 适用范围 Applications

1. I区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division I&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

■ 产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成;
 2. 内装交流接触器或带机械联锁可逆型交流接触器, 可对电机的直接就地(近控)或远控启动和停止, 可逆交流接触器可对电机正、反转运行进行控制;
 3. 外壳设有主端子接点和辅助接点。
1. The outer casing is made of glass fiber unsaturated polyester resin with high strength, corrosion resistance and thermal stability;
 2. Built-in AC contactor or mechanical interlocking reversible AC contactor, can directly start and stop the motor directly (near control) or remote control, reversible AC contactor can control the forward and reverse operation of the motor;
 3. The housing is provided with a main terminal contact and an auxiliary contact.

■ 执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.2、GB3836.3、IEC60079-0、IEC60079-1、IEC60079-7

防爆元件类

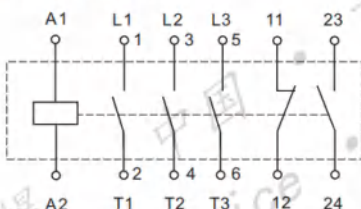
主要技术参数 Main technical parameters

型号规格 Model specification	额定电流 Rated current (A)	额定电压 Rated voltage (V)	线圈电压 Coil voltage (V)	电机功率 Motor Power (KW)		端子截面积 Terminal cross- sectional area (mm ²)		辅助接点容量 Auxiliary contact capacity	防爆标志 Explosion- proof mark
				220V	380V	主接点	辅助接点		
8059-22.5 8059-N22.5	22.5	220/380	AC: 24,36,48 110,220,380 DC: 24,48 110,220	1.1	2.2	2×10	2×2.5	AC13 3A/250V AC15 2A/250V	Ex de IIC Gb
				1.5	4.0				
				2.2	5.5				
				3	7.5				
				4	9				
				5.5	11				

电气原理图 Electric scheme

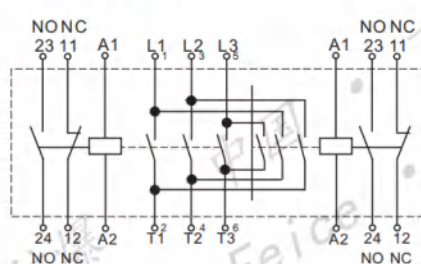
辅助接点1NO+1NC

Auxiliary contact 1NO+1NC



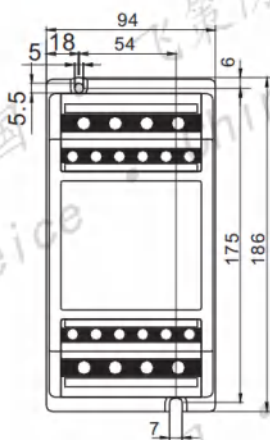
辅助接点2NO+2NC

Auxiliary contact 2NO+2NC

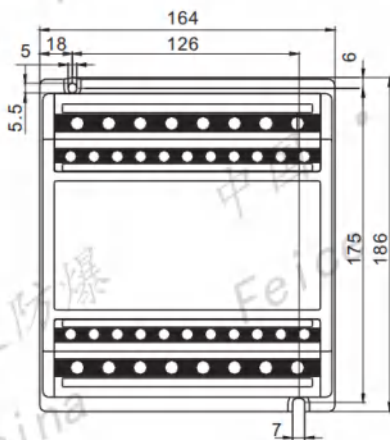


外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions

交流接触器
AC contactor



可逆交流接触器
Reversible AC contactor

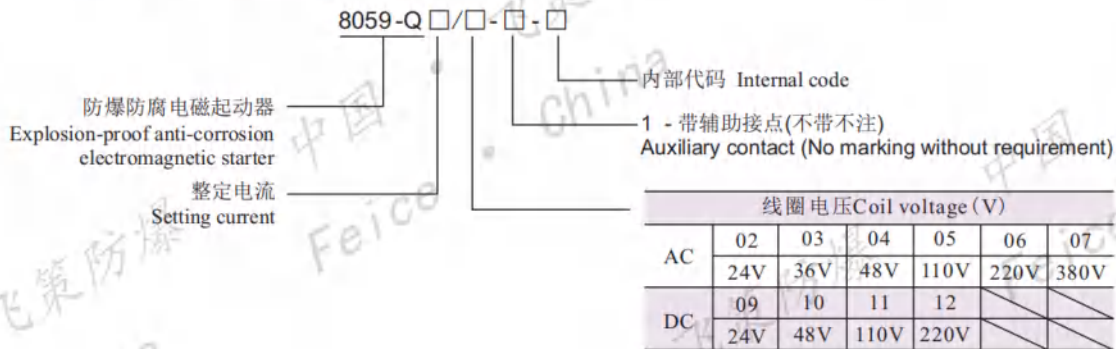


8059-Q系列防爆防腐电磁起动器(交流接触器+热继电器)

8059- Q Series explosion & corrosion-proof electromagnetic starter(AC contactor +thermal relay)



型号含义 Model implication



适用范围 Applications

1. I区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成;
 2. 内装交流接触器和热继电器, 具有可控制电机的直接就地(近控)或远控启动和停止, 并对电机的过载、断相、欠压、失压等进行保护;
 3. 外壳设有主端子接点, 辅助接点和电流脱扣器调整轴。
1. The outer casing is made of glass fiber unsaturated polyester resin with high strength, corrosion resistance and thermal stability;
 2. Built-in AC contactor and thermal relay, with direct local (near control) or remote control start and stop to control the motor, and protect the motor overload, phase failure, under voltage, loss of pressure, etc,;
 3. The housing is provided with a main terminal contact, an auxiliary contact and a current release adjustment shaft.

执行标准 Executive standard

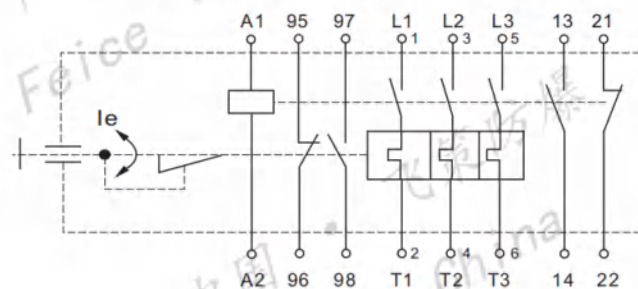
GB3836.1、GB3836.2、GB3836.3、IEC60079-0、IEC60079-1、IEC60079-7

防爆元件类

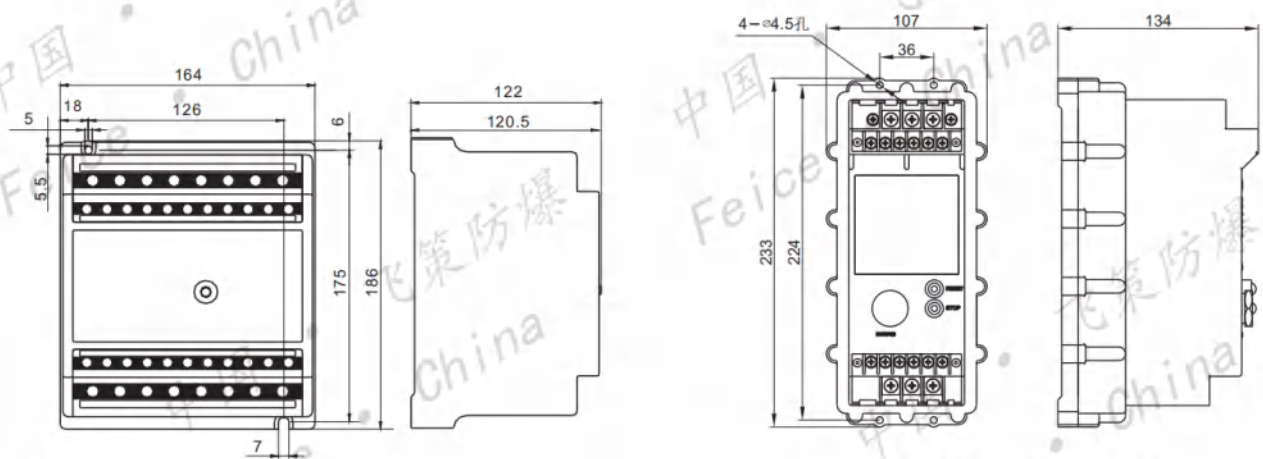
■ 主要技术参数 Main technical parameters

额定电压 Rated voltage (V)	交流接触器 额定电流 AC contactor rated current (A)	线圈电压 Coil voltage (V)	可整定电流范围 Tunable current range (A)	端子截面积 Terminal cross- sectional area (mm ²)		辅助接点容量 Auxiliary contact capacity	防爆标志 Explosion- proof mark
				主接点	辅助接点		
220/380	22.5	AC: 24,36,48 110,220,380 DC: 24,48 110,220	0.10~0.16	2×10	2×2.5	AC13 3A/250V AC15 2A/250V	ExdeⅡC Gb 等效于 Ex deⅡC (欧标)
			0.16~0.25				
			0.25~0.40				
			0.40~0.63				
			0.63~1.0				
			1.0~1.6				
			1.6~2.5				
			2.5~4				
			4~6				
			5.5~8				
			7~10				
			9~13				
			12~18				
			16~24				

■ 电气原理图 Electric scheme



■ 外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



最大控制11KW/AC380V电机单转
可以加一组LAD8N11侧辅助
Maximum control 11KW/AC380V motor single turn
Can add a set of LAD8N11 side assistance

8060-系列防爆防腐热继电器

8060-Series explosion&corrosion-proof thermal relay



型号含义 Model implication

产品型号 Type 8060- □ 整定电流 Setting current

适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. IIA、IIB、IIC类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

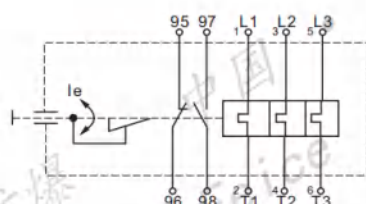
产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成;
 2. 内装热继电器, 具有对电机的过载和断相保护性能;
 3. 外壳设有主端子接点, 辅助接点和电流脱扣器调整轴。
1. The enclosure was pressed by fibre glass unsaturated polyester resin in high intensity, erosion resistance and perfect thermal stability;
 2. Built in thermal relay, with over load ,loss of phase protection functions;
 3. There are main and auxiliary contacts, adjustable axis of current release on the enclosure.

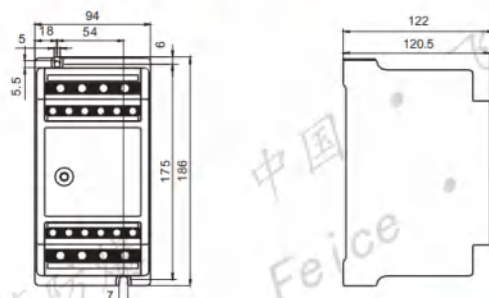
主要技术参数 Main technical parameters

额定电压 Rated voltage (V)	热继电器电流整定范围(A) Current setting range of thermal relay	端子截面 Terminal area (mm ²)		辅助接点容量 Capacity of auxiliary contact	防爆标志 Ex-mark
		主接点 Main contact	辅助接点 Auxiliary contact		
220/380	0.1-0.16, 0.16-0.24, 0.24-0.4, 0.4-0.6, 0.6-1, 1-1.6, 1.6-2.4, 2.4-4, 4-6, 6-10, 10-16, 16-24	2×10	2×2.5	AC15 1.5A/230V 0.5A/400V 0.5A/500V	Ex d e IIC Gb

电气原理图 Electric scheme



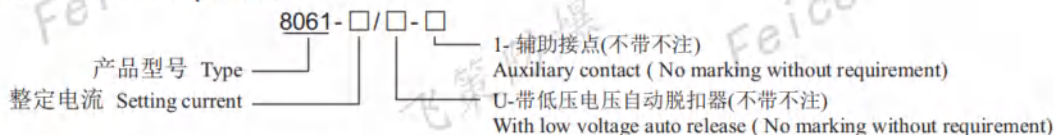
外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



防爆元件类



■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

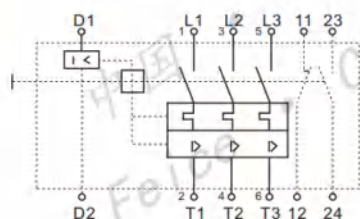
■ 产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成;
 2. 内装电动机保护开关, 具有过电流脱扣、短路脱扣和缺相敏感功能并可配置欠压脱扣模块;
 3. 外壳设有主端子接点, 辅助接点, 操作手柄和电流脱扣器调整轴。
1. The enclosure was pressed by fibre glass unsaturated polyester resin in high intensity, erosion resistance and perfect thermal stability;
 2. Built in motor protection switch, with current trip, short-circuit trip, phase lost sensitive function, and it can be attached with under voltage trip module;
 3. There are main and auxiliary contacts, operation handle and adjustable axis of current release on the enclosure.

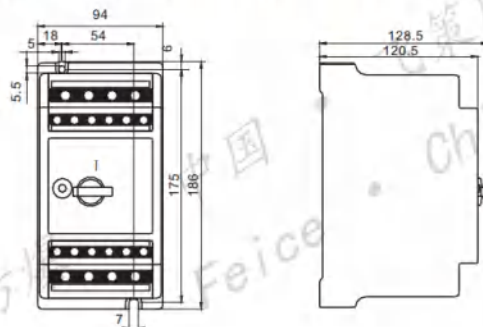
■ 主要技术参数 Main technical parameters

额定电压 Rated voltage (V)	防爆标志 Ex-mark	额定分断容量 Rated capacity of open circuit(KA)	过载脱扣器整定范围(A) Setting range of over load release	端子截面 Terminal area(mm ²)		辅助接点容量 Capacity of auxiliary contact	电压脱扣器 (欠压) Voltage release (under-voltage)
				主接点 Main contact	辅助接点 Auxiliary contact		
220/380	Ex d e II C Gb	65	0.1-0.16, 0.16-0.25, 0.25-0.4, 0.4-0.63, 0.63-1, 1-1.6, 1.6-2.5	2×10	2×2.5	AC15 1A/230V	230V/50HZ
		16	2.5-4, 4-6.3, 6.3-10, 10-16				
		12	16-20, 20-25				

■ 电气原理图 Electric scheme



■ 外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions

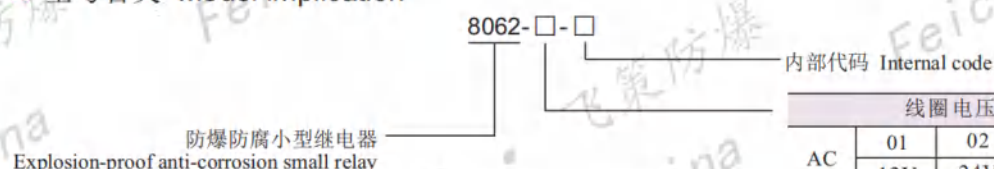


8062-系列防爆防腐小型继电器

8062- Series explosion & corrosion-proof mini relay



型号含义 Model implication



线圈电压Coil voltage (V)					
AC	01	02	04	05	06
	12V	24V	48V	120V	230V
DC	08	09	10	11	12
	12V	24V	48V	110V	220V

适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

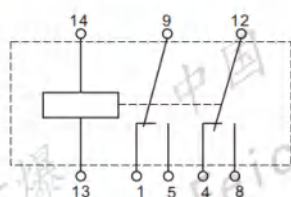
产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成;
 2. 内装小型继电器, 具有在控制电路中控制各种线圈及作为信号的放大和传递等性能;
 3. 外壳设有端子接点。
1. The outer casing is made of glass fiber unsaturated polyester resin with high strength, corrosion resistance and thermal stability;
 2. Built-in small relay with various coils controlled in the control circuit Performance as amplification and transmission of signals;
 3. The housing is provided with terminal contacts.

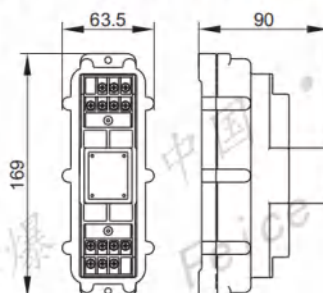
主要技术参数 Main technical parameters

线圈电压 Coil voltage (V)	接点容量 Contact capacity	端子截面积 Terminal cross-sectional area (mm ²)	触头 Contact	防爆标志 Explosion-proof mark
AC: 12, 24, 48, 120, 230 DC: 12, 24, 48, 110, 220	5A, DC24V/AC220V	2×2.5	二常开二常闭 Two normally open two normally closed	Ex de IIC Gb

电气原理图 Electric scheme



外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



防爆
元件
类



■ 型号含义 Model implication

8063-□-□

— 延时范围 Delay range

— 线圈电压 Coil voltage (V)

	02	05	06	
	24V	100/110V	220V	
DC	08	09	10	11
	12V	24V	48V	110V

— 防爆防腐时间继电器
Explosion-proof anti-corrosion time relay

■ 适用范围 Applications

1. I区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment,
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

■ 产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成;
 2. 内装时间继电器, 具有在控制电路中作延时控制之用;
 3. 外壳设有端子接点和时间调整轴。
1. The outer casing is made of glass fiber unsaturated polyester resin with high strength, corrosion resistance and thermal stability;
 2. Built-in time relay with delay control in the control circuit;
 3. The housing is provided with a terminal contact and a time adjustment shaft.

■ 执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.2、GB3836.3、IEC60079-0、IEC60079-1、IEC60079-7

■ 主要技术参数 Main technical parameters

线圈电压 Coil voltage (V)	接点容量 Contact capacity	端子截面积 Terminal cross-sectional area (mm ²)	工作模式 Operating mode	防爆标志 Explosion-proof mark
AC: 24, 100/120, 220 DC: 12, 24, 48, 100/110	5A, DC24V/AC220V	2×2.5	通电延时 Power-on delay	Ex de IIC Gb

8063-系列防爆防腐时间继电器

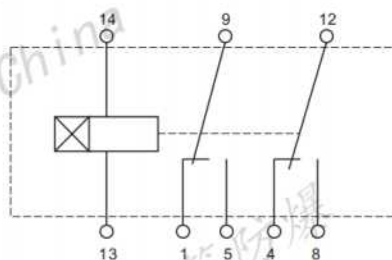
8063- Series explosion & corrosion-proof time delay relay



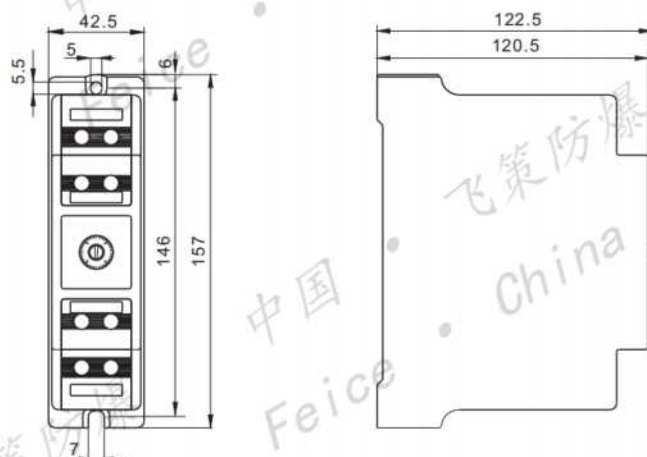
时间规格 Time specification

最大刻度时间 Max.Scale time	0.5s	1s	5s	10s	30s	60s	120s	3min	5min	10min	30min	60min	3h
设置时间范围 Range of setting time	0.04 ~0.5s	0.1 ~1.0s	0.2 ~5.0s	0.5 ~10s	1.0 ~30s	2.0 ~60s	5.0 ~120s	0.1~ 3min	0.2~ 5min	0.5~ 10min	1.0~ 30min	2.0~ 60min	0.1~ 3h

电气原理图 Electric scheme



外形尺寸 Outline dimensions



防爆元件类



■ 型号含义 Model implication

8064-□/□ 防爆防腐电涌保护器 Explosion-proof anti-corrosion surge protector	极数 Number of poles				
	2P	1P+N	3P	4P	3P+N
	最大放电电流Maximum discharge current (KA)				
	20		40		

■ 适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 强腐蚀气体环境;
 4. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: division 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Serious erosive gas environment;
 4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

■ 产品特点 Features

1. 外壳采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成;
 2. 内装电涌保护器, 具有用于保护低压配电系统防止由于间接雷击或开关操作引起的瞬态浪涌电压的冲击等性能;
 3. 适用于TN-C、TN-S和TT二级保护系统, 响应时间快, 电压保护水平好;
 4. 外壳设有端子接点;
 5. 电涌保护器需要安装后备保护装置!!!
1. The outer casing is made of glass fiber unsaturated polyester resin with high strength, corrosion resistance and thermal stability;
 2. Built-in surge protector with protection against low voltage distribution system to prevent the impact of transient surge voltage caused by indirect lightning strike or switching operation;
 3. Applicable to TN-C, TN-S and TT secondary protection systems, with fast response time and good voltage protection level;
 4. The housing is provided with terminal contacts;
 5. The surge protector needs to be equipped with a backup protection device!!!

■ 主要技术参数 Main technical parameters

额定交流电压 Rated AC voltage (V)	保护类型 Type of protection	最大放电电流 Maximum discharge current (KA)	极数 Number of poles	端子截面积 Terminal cross- sectional area (mm ²)	防爆标志 Explosion- proof mark
230,400	二级保护 Secondary protection	40, 20	2P,3P,4P 1P+N, 3P+N	2×10	Ex de IIC Gb

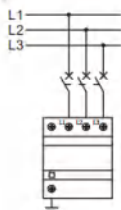
8064-系列防爆防腐电涌保护器

8064- Series explosion & corrosion-proof electric surge protector



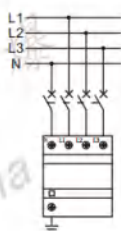
2P

名称 Name	I _{max} (KA)	I _n (KA)	Up (KV)			Un (V)	Uc (V)			接地系统 Grounding system
			L/N	L/PE	N/PE		L/N	L/PE	N/PE	
iST40 2P	40	20	—	≤ 1.5	≤ 1.5	230	—	340	340	TN-S
iST20 2P	20	10	—	≤ 1.2	≤ 1.2	230	—	340	340	TT & TN-S



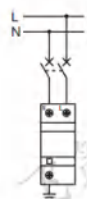
3P

名称 Name	I _{max} (KA)	I _n (KA)	Up (KV)			Un (V)	Uc (V)			接地系统 Grounding system
			L/N	L/PE	N/PE		L/N	L/PE	N/PE	
iST40 3P	40	20	—	≤ 1.5	—	230/400	—	340	—	TN-C
iST20 3P	20	10	—	≤ 1.2	—	230/400	—	340	—	TT & TN-C



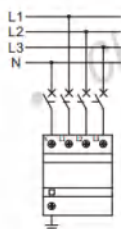
4P

名称 Name	I _{max} (KA)	I _n (KA)	Up (KV)			Un (V)	Uc (V)			接地系统 Grounding system
			L/N	L/PE	N/PE		L/N	L/PE	N/PE	
iST40 4P	40	20	—	≤ 1.5	≤ 1.5	230/400	—	340	340	TN-S
iST20 4P	20	10	—	≤ 1.2	≤ 1.2	230/400	—	340	340	TT & TN-S



1P+N

名称 Name	I _{max} (KA)	I _n (KA)	Up (KV)			Un (V)	Uc (V)			接地系统 Grounding system
			L/N	L/PE	N/PE		L/N	L/PE	N/PE	
iST40 1P+N	40	20	≤ 1.5	≤ 1.7	≤ 1.5	230	340	440	260	TT & TN-S
iST20 1P+N	20	10	≤ 1.2	≤ 1.5	≤ 1.6	230	340	440	260	TT & TN-S

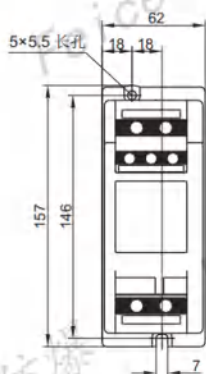


3P+N

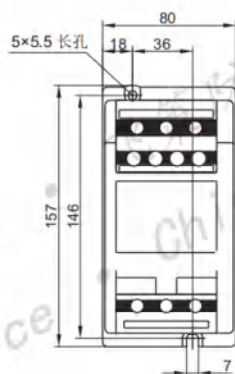
名称 Name	I _{max} (KA)	I _n (KA)	Up (KV)			Un (V)	Uc (V)			接地系统 Grounding system
			L/N	L/PE	N/PE		L/N	L/PE	N/PE	
iST40 3P+N	40	20	≤ 1.5	≤ 1.7	≤ 1.5	230/400	340	440	260	TT & TN-S
iST20 3P+N	20	10	≤ 1.2	≤ 1.5	≤ 1.6	230/400	340	440	260	TT & TN-S

注 I_{max}: 最大放电电流 (KA) I_n: 标称放电电流 (KA) Up: 电压保护水平 (KV) Un: 额定交流电压 (V) Uc: 最大持续工作电压 (V)
Note I_{max}: Maximum discharge current (KA) I_n: Nominal discharge current (KA) Up: Voltage protection level (KV)
Un: Rated AC voltage (V) Uc: Maximum continuous operating voltage (V)

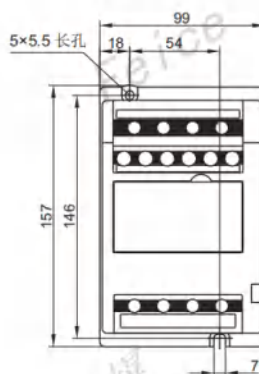
外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



2P/1P+N



3P

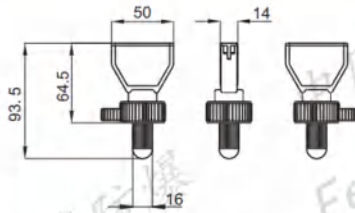


4P/3P+N

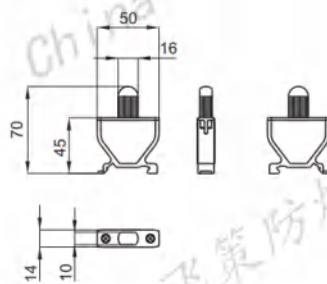


8019-系列防爆指示灯

8019- Series explosion-proof indicator light



8019-M(板后型 Post-plate type)



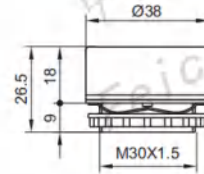
8019(板前型 Front plate type)



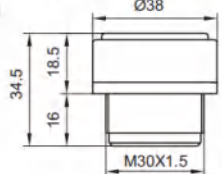
增安型指示灯罩(可配用指示灯罩)
Increased safety indicator lamp(can with indicator lamp)



隔爆型指示灯罩(可配用指示灯罩)
Explosive insulation indicator lamp(can with indicator lamp)

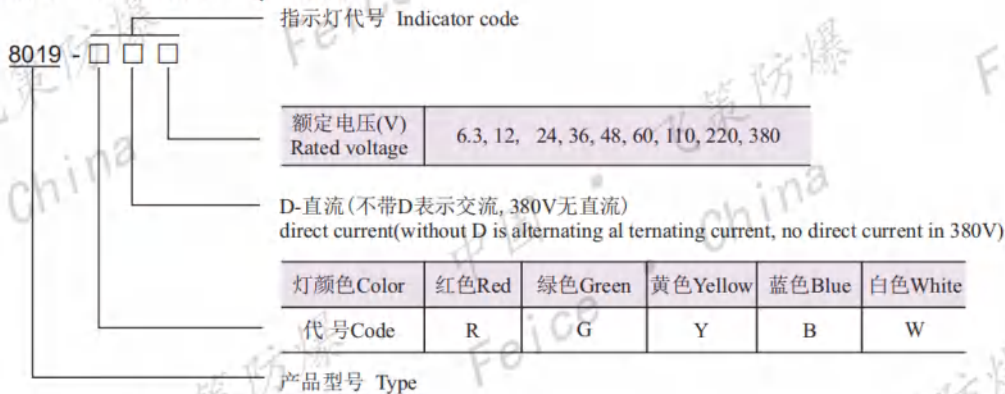


增安型指示灯罩
increased safety
indicator lamp



隔爆型指示灯罩
Explosive insulation
indicator lamp

型号含义 Model implication



适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 温度组别: T1~T6;
 4. 本产品安装采用35mm特殊导轨, 我公司可配套提供;
 5. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous:zone 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Temperature class:T1~T6;
 4. The installation of the machine is to adopt 35mm special guide which will provide supporting by our company;
 5. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

主要技术参数 Main technical parameters

额定电源电压(V) Rated voltage	额定消耗功率(W) Rated consumption power	防护等级 Degree of protection	发光件颜色 Color	端子线径 Terminal wire dia.	防爆标志 Ex-mark
AC: 6.3,12,24,36,48 60,110,220,380 DC: 6.3,12,24,36,48 60,110,220	1.5	IP54	红、绿、黄、 Red, Green, Yellow, 蓝、白 Blue, White	2.5mm ²	Ex de II C Gb

8019-系列防爆指示灯(Ⅱ型)

8019- Series explosion-proof indicator light(Ⅱ type)



型号含义 Model implication

8019-□□/□-□□

灯头颜色 Lamp head color				
R	G	Y	W	B
红色 Red	绿色 Green	黄色 Yellow	白色 White	蓝色 Blue
灯头代号Lamp head code				
D1		D2		
单头		双头		
额定电压 Rated voltage(V)				
AC	6,3,12,24,36,48,60,110,220,380			
DC	6,3,12,24,36,48,60,110,220			
灯颜色 Lamp color				
R	G	Y	W	B
红色 Red	绿色 Green	黄色 Yellow	白色 White	蓝色 Blue
安装方式 Installation method				
F II	M II		MD II	
导轨式 Rail type	面板式 Panel type		面板电缆式 Panel cable	

防爆防腐指示灯
Explosion-proof anticorrosion indicator

执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.3、GB3836.9、IEC60079-0、IEC60079-7、IEC60079-18

防爆元件类

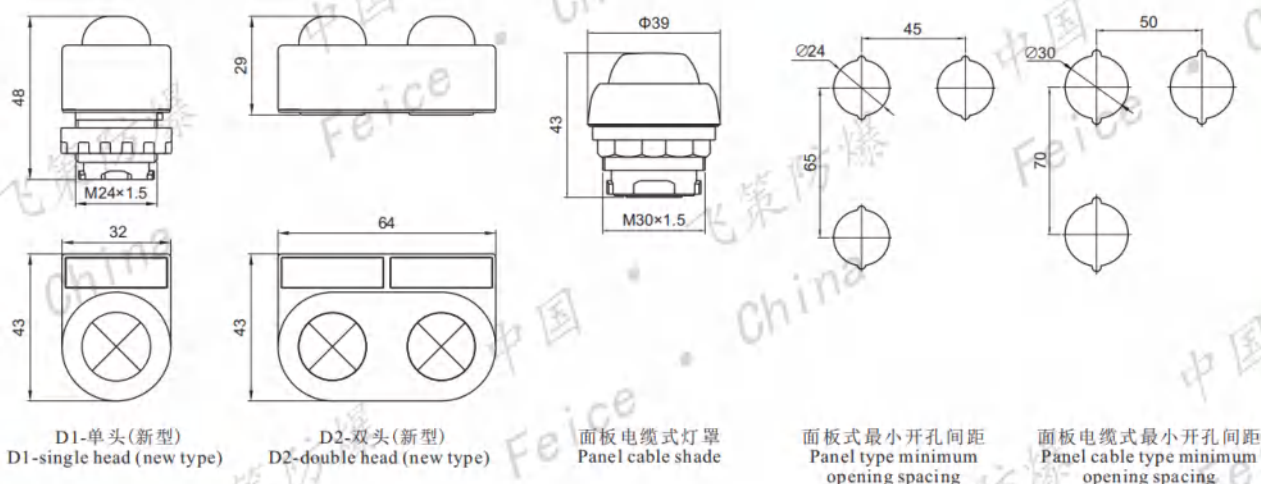
■ 适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 温度组别: T1~T6;
 4. 应用于石油、化工、航天、军工等场所;
 5. 本产品除面板电缆式可单独使用外, 导轨式、面板式不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Zone 1 and Zone 2 hazardous locations;
 2. Class IIA, IIB, IIC explosive atmospheres;
 3. Temperature group: T1 ~ T6;
 4. Applied to petroleum, chemical, aerospace, military and other places;
 5. This product can be used separately except for the panel cable type. The rail type and panel type cannot be used alone, and must be used together with the corresponding explosion-proof housing.

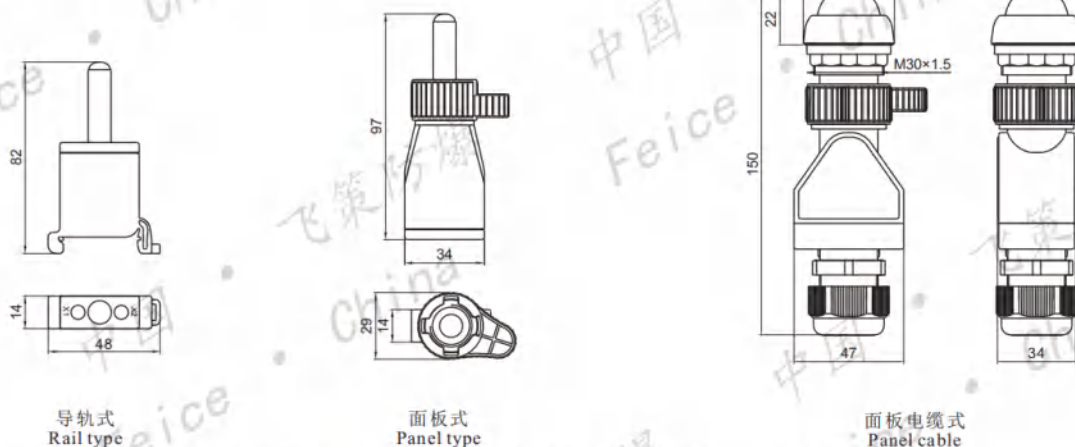
■ 主要技术参数 Main technical parameters

额定电源电压(V) Rated voltage	额定消耗功率(W) Rated consumption power	防护等级 Degree of protection	发光件颜色 Color	端子线径 Terminal wire dia.	防爆标志 Ex-mark
AC: 6.3,12,24,36,48 60,110,220,380 DC: 6.3,12,24,36,48 60,110,220	1.5	IP54 IP66 (面板电缆式) (Panel cable)	红、绿、黄、 Red, Green, Yellow, 蓝、白 Blue, White	2.5mm ²	Ex de II C Gb

■ 灯头外形及开孔尺寸 Lamp shape and opening size



■ 指示灯外形尺寸 Indicator size



GB3836.1、GB3836.3、GB3836.9、IEC60079-0、IEC60079-7、IEC60079-18

8097 系列防爆控制按钮

8097 Series explosion-proof control button



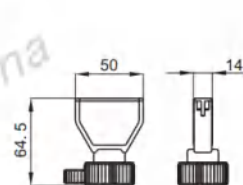
增安型按钮头(可配用按钮头)
Adding - current type button head (can with button head)



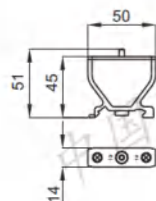
增安型双联按钮头
(可配用按钮头)
Adding - current type
double button head
(can with button head)



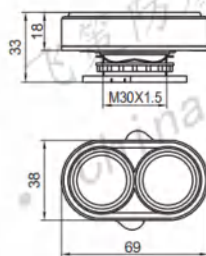
增安型急停按钮头(可配用按钮头)
Adding - current type emergency stop
button head (can with button head)



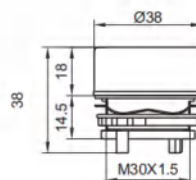
8097(板后型 back of board)



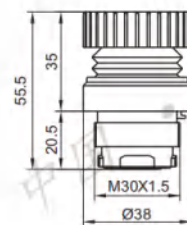
8097-M(板前型 front of board)



增安型双联按钮头
Adding - current type
double button head

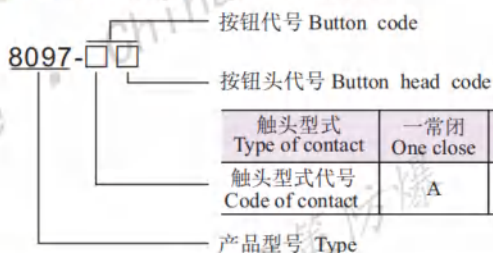


增安型按钮头
Adding - current type
button head



增安型急停按钮头
Adding - current type
emergency stop button head

型号含义 Model implication



适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
3. 温度组别: T1~T6;
4. 本产品安装采用35mm特殊导轨, 我公司可配套提供;
5. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。

主要技术参数 Main technical parameters

按钮额定电源电压(V) Rated voltage	额定电流(A) Rated current	防爆标志 Ex-mark	端子线径 Terminal wire dia.	极数 Pole number
380V AC1 220V DC1	10 (6)	Ex d e II C Gb	2.5mm ²	1

防爆元件类

8097-系列防爆控制按钮(Ⅱ型)

8097-series explosion-proof control button(Ⅱ type)



■ 型号含义 Model implication

8097-□□-□□

按钮头颜色 Button head color					
R	G	Y	W	B	BK
红色 Red	绿色 Green	黄色 Yellow	白色 White	蓝色 Blue	黑色 Black
按钮头代号 Button Head Code					
N1	单/双片按钮头 Single/double Button Head				
N2	三片按钮头 Three Button Head				
N4	面板式按钮头 Panel Button Head				
N5	双联按钮头 Double Button Head				
N6a	导轨式急停按钮头(带自保持) Rail Type Emergency Stop Button Head (with Self-holding)				
N6b	面板式急停按钮头(带自保持) Panel Type Emergency Stop Button Head (with Self-holding)				
N6c	导轨式蘑菇按钮头(带自保持) Rail Type Mushroom Button Head (with Self-holding)				
N6d	面板式蘑菇按钮头(带自保持) Panel Mushroom Button Head (with Self-holding)				
N7a	导轨式急停按钮头(带自保持) Rail Type Emergency Stop Button Head (with Self-holding)				
N7b	面板式急停按钮头(带自保持) Panel Type Emergency Stop Button Head (with Self-holding)				
N8	选择开关按钮头 Select Switch Button Head				
触头形式 Contact form					
A	B	O		P	Q
一常闭 Normally closed	一常开 A Normally Open	一常开一常闭 One normally open and one normally closed		二常闭 Normally closed	二常开 Second open
安装方式					
F II		M II		MD II	
导轨式 Rail type		面板式 Panel type		面板电缆式 Panel cable	

防爆防腐控制按钮
Explosion-proof anti-corrosion control button

8097-系列防爆控制按钮(Ⅱ型)

8097-series explosion-proof control button(Ⅱ type)



■ 适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
2. ⅡA、ⅡB、ⅡC类爆炸性环境;
3. 温度组别: T1~T6;
4. 应用于石油、化工、航天、军工等场所;
5. 本产品除面板电缆式可单独使用外, 导轨式、面板式不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。

1. Zone 1 and Zone 2 hazardous locations;
2. Class IIA, IIB, IIC explosive atmospheres;
3. Temperature group: T1 ~ T6;
4. Applied to petroleum, chemical, aerospace, military and other places;
5. This product can be used separately except for the panel cable type. The rail type and panel type cannot be used alone, and must be used together with the corresponding explosion-proof housing.

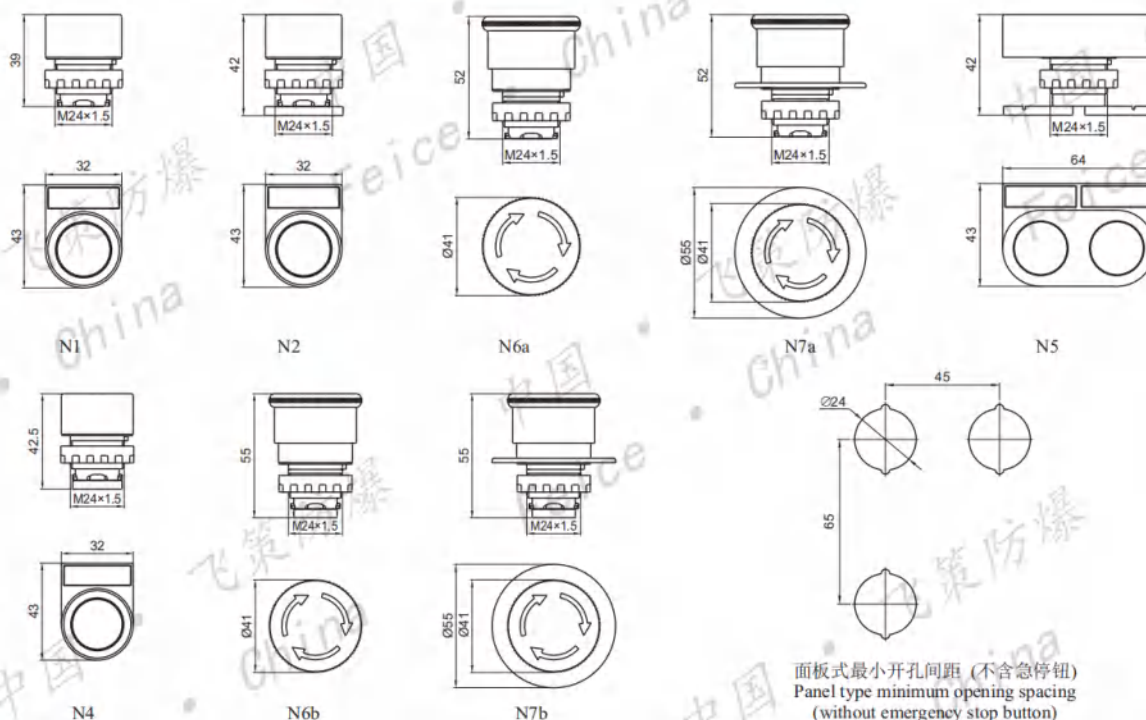
■ 主要技术参数 Main technical parameters

额定电源电压(V) Rated voltage	额定电流 Rated current (A)	端子线径 Terminal wire dia.	极数 Number of poles	防爆标志 Ex-mark
AC: 380V DC: 220V	6、10	2.5mm ²	1	Ex de IIC Gb

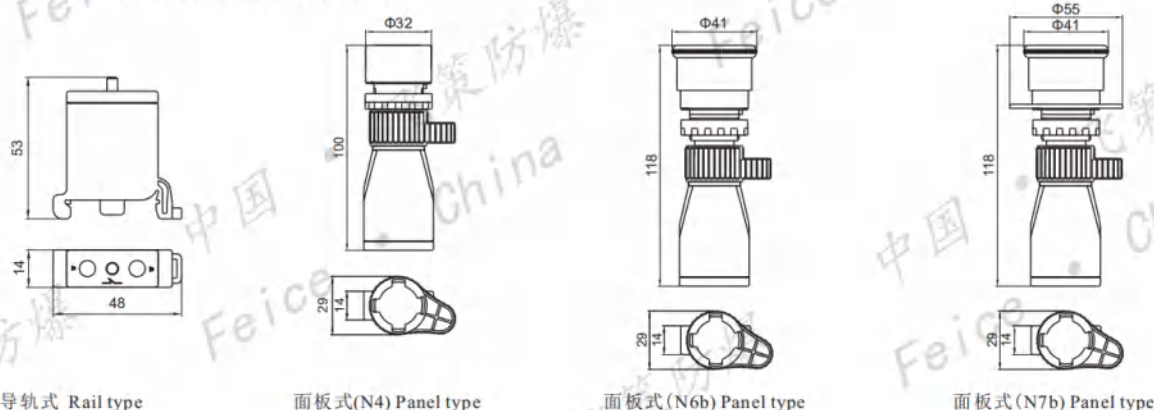
■ 执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.2、GB3836.3、IEC60079-0、IEC60079-1、IEC60079-7

■ 按钮头外形尺寸 Button head size



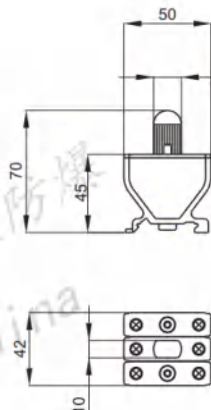
■ 指示灯外形尺寸 Indicator size



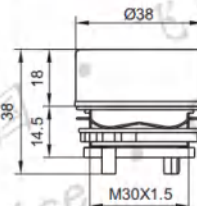
防爆元件类

8097-DN系列防爆带灯按钮

8097-DN Series explosion-proof button with lamp



增安型按钮带灯罩(可配用灯罩)
increased safety button lamp(can with lamp)



■ 型号含义 Model implication

8097-DN □ □ □ □

带灯按钮代号 Button with lamp code

触头型式 Model of contact	一常闭 one close	一常开 one open	一常开一常闭 One on one off	二常闭 Two close	二常开 Two open
触头型式代号 Code of contact	A	B	AB	2A	2B

额定电压(V) Rated voltage	6.3, 12, 24, 36, 48, 60, 110, 220, 380
--------------------------	--

D-直流 (不带D表示交流, 380V无直流)
direct current(without D is alternating al ternating current, no direct current in 380V)

灯颜色Color	红色Red	绿色Green	黄色Yellow	蓝色Blue	白色White
代号Code	R	G	Y	B	W

带灯按钮 Button with lamp
产品型号 Type

■ 适用范围 Applications

- 1区、2区危险场所;
 - IIA、IIB、IIC类爆炸性环境;
 - 温度组别: T1~T6;
 - 本产品安装采用35mm特殊导轨, 我公司可配套提供;
 - 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: zone 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Temperature class: T1~T6;
 4. The installation of the machine is to adopt 35mm special guide which will provide supporting by our company;
 5. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

■ 主要技术参数 Main technical parameters

指示灯额定电源电压(V) Rated voltage	额定消耗功率(W) Rated consumption power	防护等级 Degree of protection	发光件颜色 Color	端子线径 Terminal wire dia.	防爆标志 Ex-mark
AC: 6.3,12,24,36,48 60,110,220,380 DC: 6.3,12,24,36,48 60,110,220	1.5	IP54	红、绿、黄、 Red, Green, Yellow, 蓝、白 Blue, White	2.5mm	Ex d e II C
按钮额定电源电压(V) Rated voltage	额定电流(A) Rated current	防爆标志 Ex-mark	端子线径 Terminal wire dia.	极数 Pole number	
380V AC1 220V DC1	10 (6)	Ex d e II C Gb	2.5mm ²	1(2)	

8097-DN系列防爆防腐带灯控制按钮(Ⅱ型)

8097-DN series explosion-proof anti-corrosion lamp control button(Ⅱ type)



■ 型号含义 Model implication

8097-DN□□/□/□-N3□

按钮头颜色 Button head color				
R	G	Y	W	B
红色 Red	绿色 Green	黄色 Yellow	白色 White	蓝色 Blue
按钮头代号 Button head code				
导轨式带灯按钮头 Rail type illuminated button head				
灯额定电压Lamp rated voltage(V)				
AC	6.3,12,24,36,48,60,110,220,380			
DC	6.3,12,24,36,48,60,110,220			
灯颜色 Lamp color				
R	G	Y	W	B
红色 Red	绿色 Green	黄色 Yellow	白色 White	蓝色 Blue
触头形式 Contact form				
A	B	O	P	Q
一常闭 Normally closed	一常开 A Normally Open	一常开一常闭 One normally open and one normally closed	二常闭 Normally closed	二常开 Second open
安装方式 Installation method				
F II	M II		MD II	
导轨式 Rail type	面板式 Panel type		面板电缆式 Panel cable	

带灯 With light

防爆防腐控制按钮

Explosion-proof anti-corrosion control button

■ 适用范围 Applications

- 1.Ⅰ区、Ⅱ区危险场所;
- 2.ⅡA、ⅡB、ⅡC类爆炸性环境;
- 3.温度组别: T1~T6;
- 4.应用于石油、化工、航天、军工等场所;
- 5.本产品必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Zone 1 and Zone 2 hazardous locations;
2. Class IIA, IIB, IIC explosive atmospheres;
3. Temperature group: T1 ~ T6;
4. Applied to petroleum, chemical, aerospace, military and other places;
5. This product must be used with the corresponding explosion-proof enclosure.

■ 执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.2、GB3836.3、GB3836.9、IEC60079-0、IEC60079-1、IEC60079-7、IEC60079-18

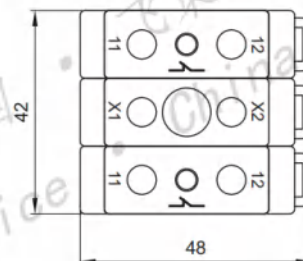
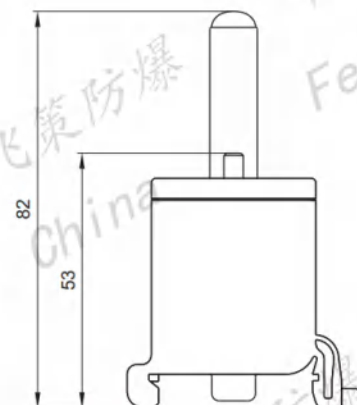
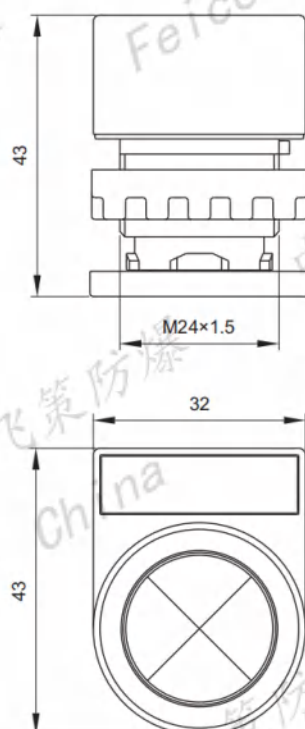
防爆元件类

主要技术参数 Main technical parameters

额定电源电压(V) Rated voltage	额定电流 Rated current (A)	端子线径 Terminal wire dia.	极数 Number of poles	防爆标志 Ex-mark
AC: 380V DC: 220V	6、10	2.5mm ²	1	Ex deⅡC Gb

指示灯额定电源电压(V) Indicator rated power supply voltage	额定消耗功率(W) Rated power consumption	防护等级 Protection level	发光件颜色 Light color	端子线径 Terminal wire diameter	防爆标志 Explosion-proof mark
AC: 6.3,12,24,36,48, 60,110,220,380 DC: 6.3,12,24,36,48, 60,110,220	1.5	IP54 IP66(面板电缆式) (panel cable type)	红、绿、黄、 白、蓝 Red, green, yellow, White, blue	2.5mm ²	Ex deⅡC Gb

按钮头外形尺寸 Button head size



8096-系列防爆控制按钮

8096- Series explosion-proof control button



■ 型号含义 Model implication

按钮代号 Button code	
8096-□□□	触头型式 Model of contact
	一常开一常闭 One on one off
	二常闭 Two close
	二常开 Two open
触头型式代号 Code of contact	二常开二常闭 One on one off
	四常闭 four close
	四常开 four open
	8096-FD型专用 Special for 8096-FD
按钮头结构代号 Code	说明 Explanation
1□	橡胶型按钮 Rubber button
2□	蘑菇型按钮头 Mushroom head button
3	选择开关型 Selector switch

F-导轨式(可不注) Rail type (can not be injected)

FD-导轨式双联按钮(按钮头结构代号只能选“3”) Rail type double button(code of button head structure can only choose"3")

M—面板式 Panel type

MD-面板电缆式 Panel cable

产品型号 Type

注: 板后电缆型出厂时配3m长电缆, 电缆截面为4×1.5mm², 电缆长度可按要求制做。

Note: after the board type cable factory with 3 m long cables, cable is for 4 x 1.5 was the, the cable length can be produced according to the requirements.

■ 适用范围 Applications

1. I区、2区危险场所;
2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
3. 21区、22区危险场所;
4. 可燃性粉尘环境;
5. 温度组别: T1~T6;
6. 本产品(导轨式/面板式)不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用, 板后电缆型可单独使用。

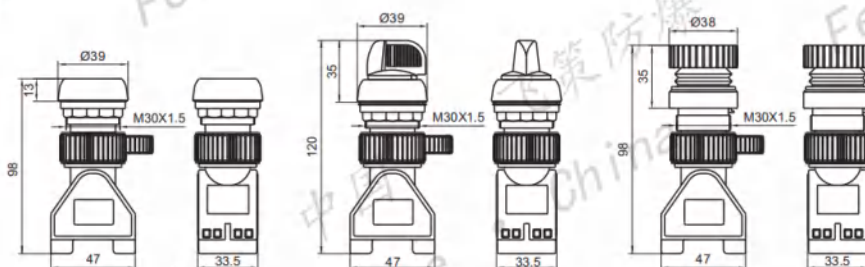
1. Hazardous: zone 1 & 2;
2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
3. Hazardous: zone 21 and 22;
4. Flammable dust atmosphere;
5. Temperature class: T1~T6;
6. This product(rail type / panel type) can not use alone, it must be used together with other explosion-proof enclosure Back of board cable type can work alone.

防爆元件类

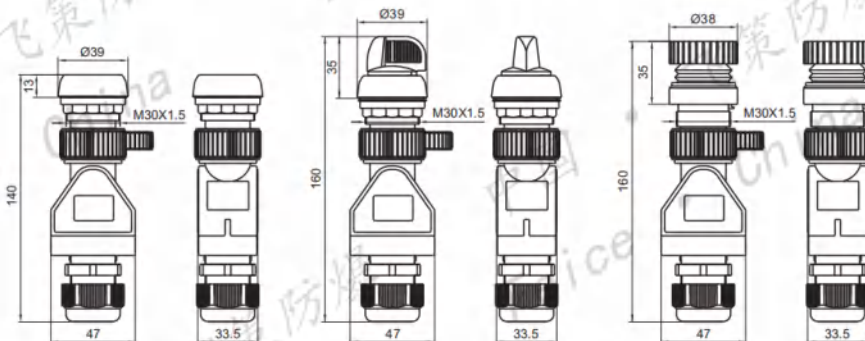
主要技术参数 Main technical parameters

使用类别 Kind of application	Ui	Ithe	24V	60V	110V	220V	380V	备注 Remark	防爆标志 Ex-mark
AC-3 AC-4	660V	16A	/	/	/	/	11A	/	Ex d e II C Gb Ex tD A21
AC-5			/	/	/	10A	/	/	
DC-13			2.5A	2.5A	1.3A	0.25A	/	15ms	
			1.6A	1.6A	0.8A	0.25A	/	50ms	
			1A	1A	0.5A	0.25A	/	100ms	

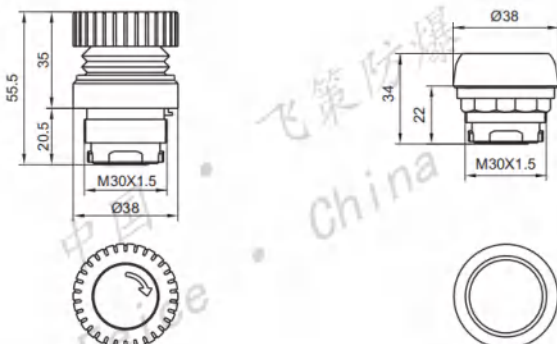
外形及安装尺寸 Outline & Installation dimensions



8096-M (板后型)

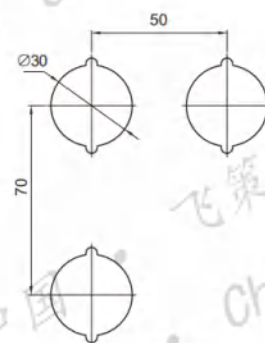


8096-M (板后型)



旋钮接触图 (板后型)
Knob contact diagram (post-plate type)

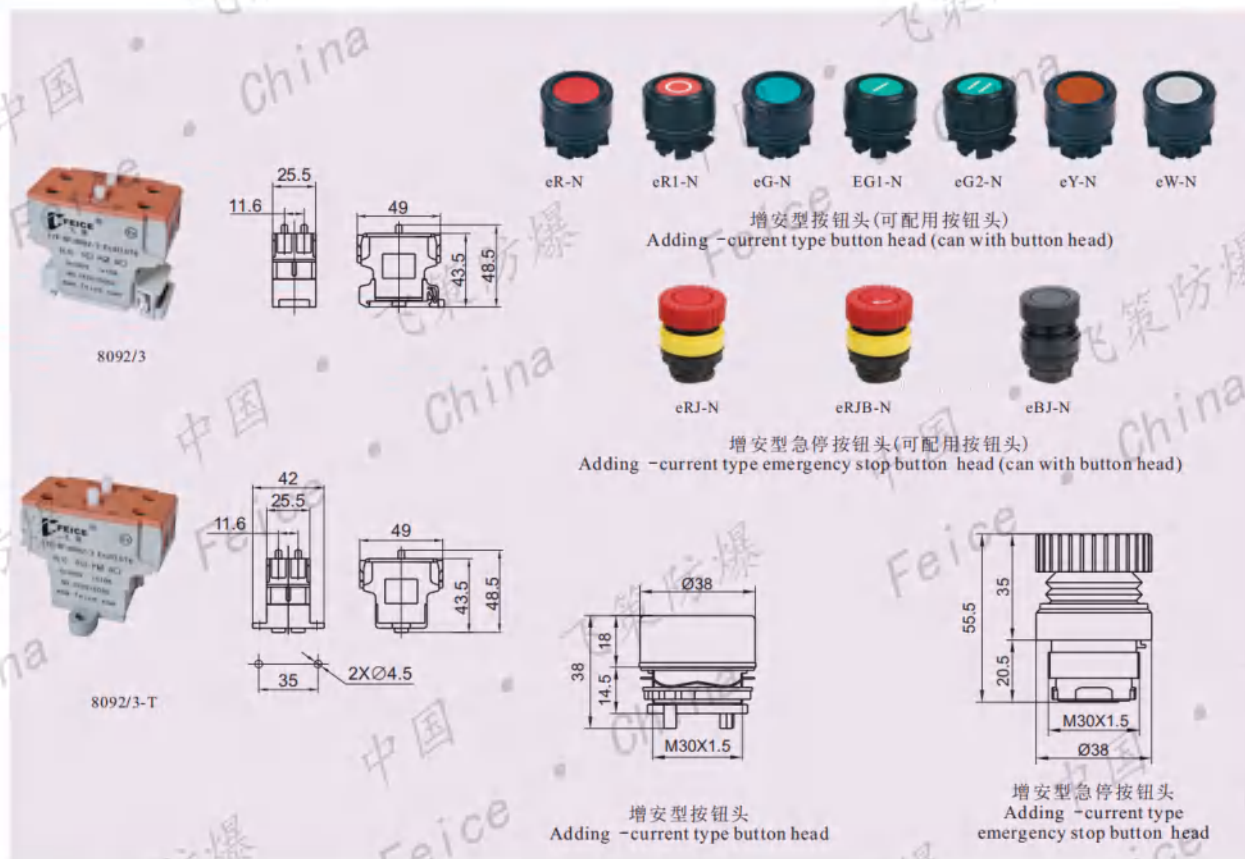
序号 Number	旋钮位置 Knob position	接触图 Contact map																
01		<table><tr><td>B</td><td>分</td><td>合</td></tr><tr><td>C</td><td>45°</td><td>135°</td></tr><tr><td>1-2</td><td></td><td></td></tr><tr><td>3-4</td><td></td><td></td></tr></table>	B	分	合	C	45°	135°	1-2			3-4						
B	分	合																
C	45°	135°																
1-2																		
3-4																		
02		<table><tr><td>B</td><td>手动</td><td>自动</td></tr><tr><td>C</td><td>45°</td><td>135°</td></tr><tr><td>1-2</td><td></td><td></td></tr><tr><td>3-4</td><td></td><td></td></tr></table>	B	手动	自动	C	45°	135°	1-2			3-4						
B	手动	自动																
C	45°	135°																
1-2																		
3-4																		
03		<table><tr><td>B</td><td>手动</td><td>停止</td><td>自动</td></tr><tr><td>C</td><td>45°</td><td>0°</td><td>45°</td></tr><tr><td>1-2</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3-4</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	B	手动	停止	自动	C	45°	0°	45°	1-2				3-4			
B	手动	停止	自动															
C	45°	0°	45°															
1-2																		
3-4																		



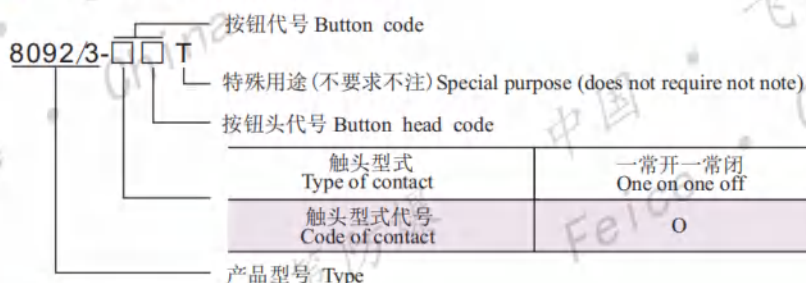
安装间距板后型
Mounting spacer plate type

8092/3 -系列防爆控制按钮

8092/3 -Series explosion-proof control button



型号含义 Model implication



适用范围 Applications

1. I区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 温度组别: T1~T6;
 4. 本产品安装采用35mm特殊导轨, 我公司可配套提供;
 5. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Hazardous: zone 1&2;
 2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
 3. Temperature class: T1~T6;
 4. The installation of the machine is to adopt 35mm special guide which will provide supporting by our company;
 5. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

主要技术参数 Main technical parameters

按钮额定电源电压(V) Rated voltage	额定电流(A) Rated current	防爆标志 Ex-mark	端子线径 Terminal wire dia.	极数 Pole number
380V AC1 220V DC1	10 (6)	Ex de II C Gb	2.5mm ²	2

防爆元件类



KLY-A电流表
Ammeter



BCP48-A电流表
Ammeter



BCP72-A电流表
Ammeter



KLY-V电压表
Voltmeter

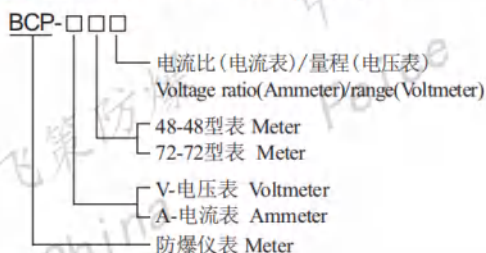


BCP48-V电压表
Voltmeter



BCP72-V电压表
Voltmeter

■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

- 2区危险场所;
- II A、II B、II C类爆炸性环境;
- 温度组别: T1~T6;
- 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
- Hazardous: zone 2;
- Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
- Temperature class: T1~T6;
- This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

■ 主要技术参数 Main technical parameters

BCP-48/72 增安型过载电流表
KLY-48 增安型过载电流表
Safety-increased overload current meter

BCP-48/72增安型电压表
KLY-48 增安型电压表
Increased safety-voltmeter

绝缘电压 Insulation voltage	660V	防爆标志 Ex-mark <
----------------------------	------	--

8008/2-系列防爆控制开关

8008/2-Series explosion-proof control switch



型号含义 Model implication

8008/2-□

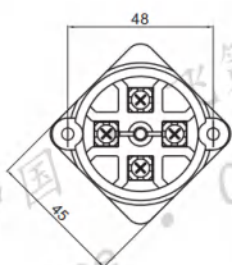
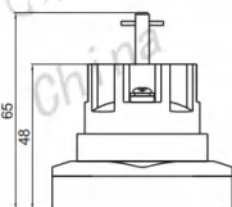
开关代号 Code of switch (详见开关代手表)

产品型号 Type

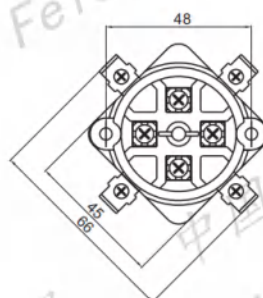
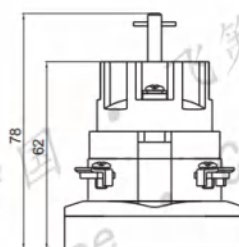
主要技术参数 Main technical parameters

使用类别 Kind of application	Ui	Ithe	24V	60V	110V	220V	380V	备注 Remark	防爆标志 Ex-mark
AC-3 AC-4	660V	16A	/	/	/	/	11A	/	Exd II C Gb
AC-5			/	/	/	10A	/	/	
DC-13			2.5A	2.5A	1.3A	0.25A	/	15ms	
			1.6A	1.6A	0.8A	0.25A	/	50ms	
			1A	1A	0.5A	0.25A	/	100ms	

外形尺寸 Outline dimensions



一节
One layer



二节
Two layers

防爆
元件类

■ 开关代号表 Code of switch table

代号 Code	接触图 Contacting fig	代号 Code	接触图 Contacting fig	代号 Code	接触图 Contacting fig
01		07		13	
02		08		14	
03		09		15	
04		10		16	
05		11		17	
06		12		18	

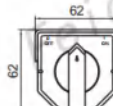
■ 配用手柄类型



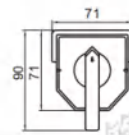
1# 操作手柄(可带挂锁)
Operating handle(can with padlock)



2# 操作手柄
Operating handle



3# 操作手柄
Operating handle



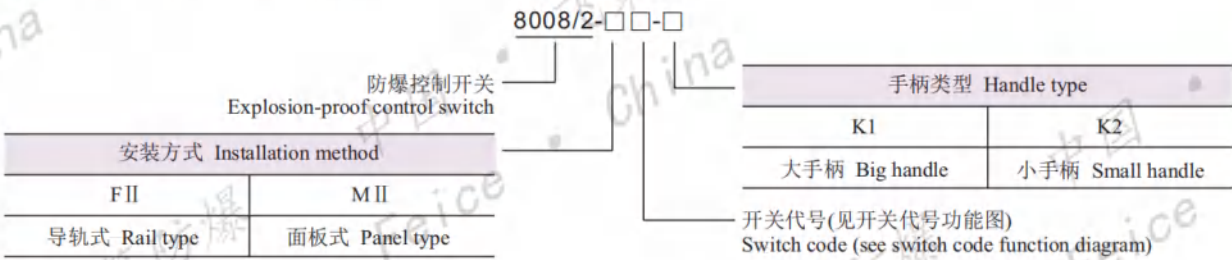
4# 长操作手柄
Long operating handle



8008/2-系列防爆控制开关(Ⅱ型)
8008/2-Series explosion-proof control switch(Ⅱ type)



■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. ⅡA、ⅡB、ⅡC类爆炸性环境;
 3. 温度组别: T1~T6;
 4. 应用于石油、化工、航天、军工等场所;
 5. 本产品不可单独使用, 必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Zone 1 and Zone 2 hazardous locations;
 2. Class IIA, IIB, IIC explosive atmospheres;
 3. Temperature group: T1 ~ T6;
 4. Applied to petroleum, chemical, aerospace, military and other places;
 5. This product cannot be used alone and must be used with the corresponding explosion-proof enclosure.

■ 主要技术参数 Main technical parameters

使用类别 Kind of application	Ui	Ithe	24V	60V	110V	220V	380V	备注 Remark	防爆标志 Ex-mark
AC-3 AC-4	660V	16A	/	/	/	/	11A	/	Ex d II C Gb
AC-5			/	/	/	10A	/	/	
DC-13			2.5A	2.5A	1.3A	0.25A	/	15ms	
			1.6A	1.6A	0.8A	0.25A	/	50ms	
			1A	1A	0.5A	0.25A	/	100ms	

■ 执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.2、IEC60079-0、IEC60079-1

防爆
元
件
类

■ 开关代号功能图 Switch code function diagram

开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
A				功能接线均与双按钮相同, 自动复位。 The function wiring is the same as the double button. Automatic reset
B				增加了“锁停”档位, 此位置使常闭按钮压开, 目的是保护现场不受操作室操纵, 以减少意外事故。 Added "lock stop" gear position, this position makes the normally closed button open, the purpose is to protect the site is not manipulated by the operating room to reduce accidents.
C				两个常开触点的按钮, 自动复位, 适合高压电机控制电路用。 Two normally open contact buttons are automatically reset for high voltage motor control circuits.
D				做小功率电源开关。如小轴流风机、水泵等。 Do a low power switch. Such as small axial fans, pumps, etc.
E				功能和接线均与三按钮相同。正、反转按钮自动复位, 停止定位后带“锁停”功能。运行操作后解除“锁停”。此开关避免正、反两起电器同时吸合, 同时适用于“Y-Δ”启动电路。 The functions and wiring are the same as the three buttons. The positive and negative buttons are automatically reset, and the "lock" function is activated after the positioning is stopped. Release the "lock" after running the operation. This switch prevents the positive and negative starters from simultaneously attracting. Also suitable for "Y-Δ" starting circuit.
G				相当于 2 个按钮和一个切换开关装于一轴, 在启动与停止前均可输出联络信号或监控信号。 Equivalent to 2 buttons and a switch to be mounted on one axis, the contact signal or monitoring signal can be output before starting and stopping.
H				旋转方向任意, 多信号逐级传送。 The direction of rotation is arbitrary, and multiple signals are transmitted step by step.
I				在 H 型开关基础上增加了总信号传送功能。 Added total signal transmission function based on H-type switch

8008/2-系列防爆控制开关(Ⅱ型)

8008/2-Series explosion-proof control switch(Ⅱ type)



开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
J				二进制编码, 逐级切换 Binary coding, step by step
K				功换开关 Power switch
L				切换开关 Toggle switch
M				自动、手动、启动三位转换开关, 启动复位, 启动后必须经过停止档位才能转向自动档位。 Automatic, manual, start three-position changeover switch, start reset, after the start must pass the stop gear position to turn to the automatic gear position.
N				与 M 型开关结构略有不同, 在手动启动后不经过停止转向自动。 It is slightly different from the M-type switch structure, and does not stop automatically after manual start.
O				启动为双触点, 带锁停功能, 启动自复位。 Starts as a double contact with lockout function and starts self-reset.
P				启动为双触点, 也可分别代替 A 开关或 C 开关。 The start is a double contact, and it can also replace the A switch or the C switch.
R				启动、停止均带双触点, 启动、停止均自动复位 Start and stop with double contacts, start and stop are automatically reset

防爆元件类

8008/2-系列防爆控制开关(Ⅱ型)

8008/2-Series explosion-proof control switch(Ⅱ type)

防爆元件类

开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
S				联络信号触点是从空位到信号位后闭合, 启动复位后和其它状态切断开, 即信号开关单向有效。适用于启动前需要请示联络的控制电路中。 The contact signal contact is closed from the vacant position to the signal position. After the start-up reset and other states are cut off, the signal switch is unidirectionally valid. It is suitable for use in the control circuit that needs to be contacted before starting.
T				起、停均带锁停档位功能, 避免误操作, 不能自动复位。 Start and stop with lock lock function, to avoid misuse, can not automatically reset.
U				双控照明开关, 任意旋动变换状态 Dual control lighting switch, any rotary conversion state
V				电压换相测量转换开关 Voltage commutation measurement switch
W				双联自复位常开按钮, 左、右操作等 Double self-reset normally open button, left and right operation, etc.
X				双联双按钮 Double double button
Y				三个复位按钮。适用于降压启动电路 Three reset buttons. Suitable for step-down starting circuit
Z				电源开关, 中间断开。左、右均接通。可作为防爆消防开关(红色)。 Power switch, disconnected in the middle. Both left and right are turned on. Can be used as an explosion-proof fire switch (red).

8008/2-系列防爆控制开关(Ⅱ型)

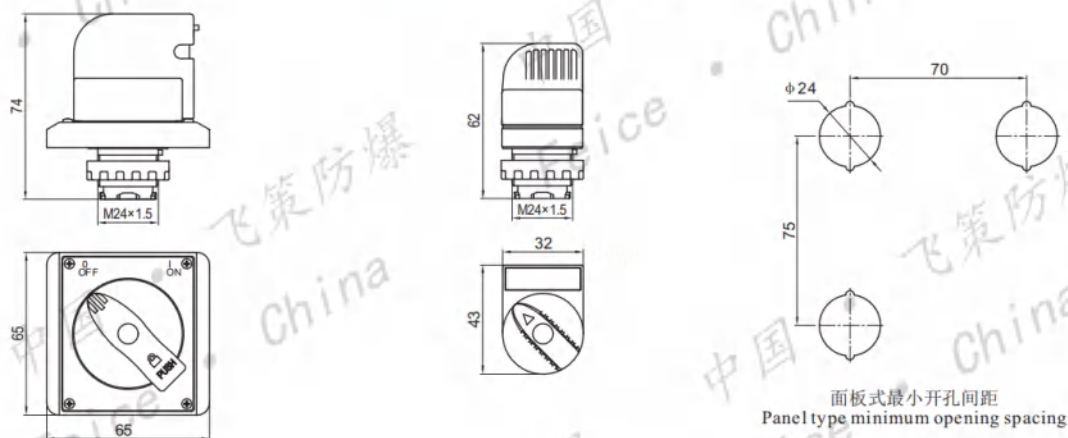
8008/2-Series explosion-proof control switch(Ⅱ type)



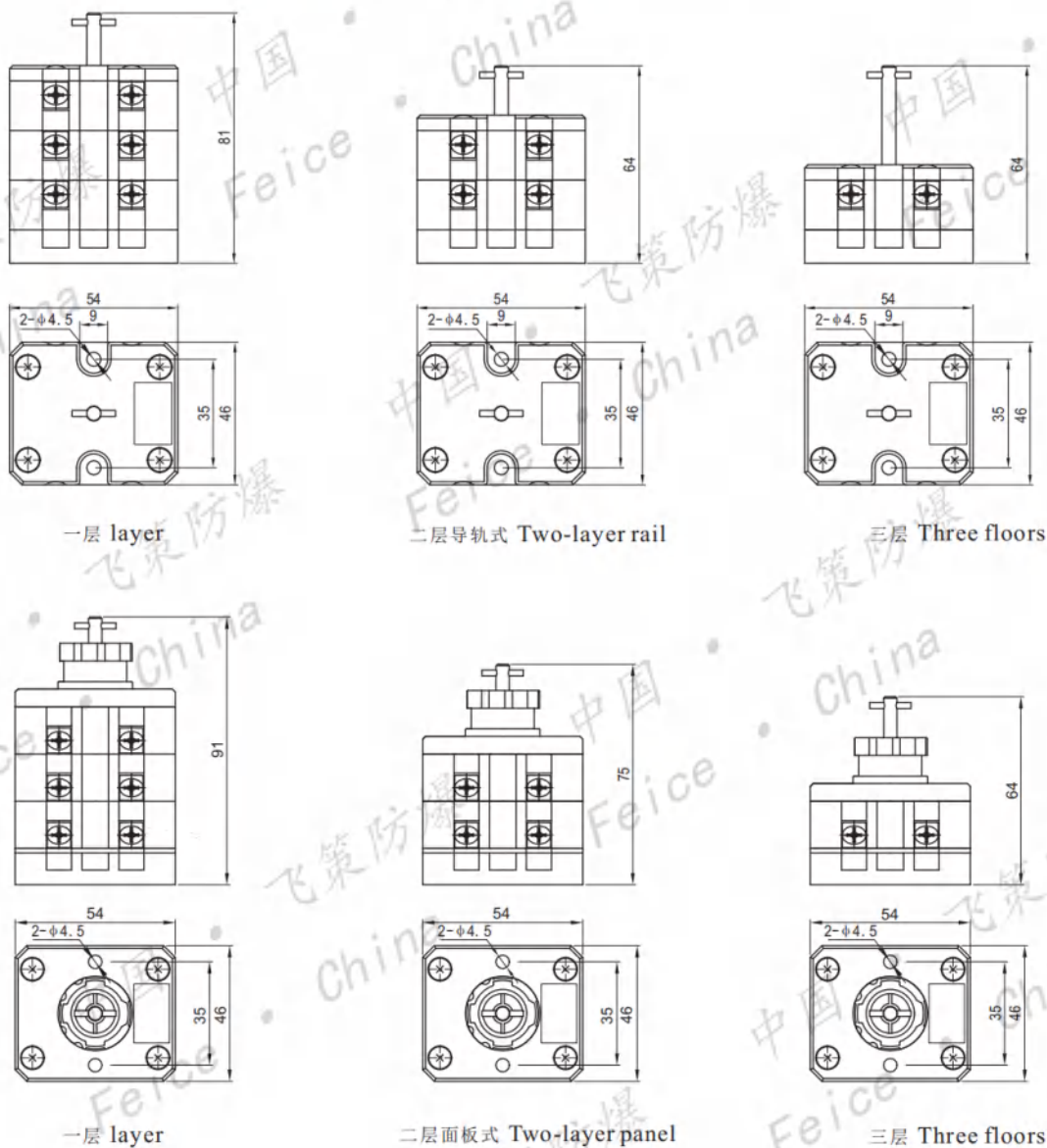
开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
a				可用于起动、点动混合电路, 单钮。三种功能: 起动、停止、点动。 Can be used to start, jog the hybrid circuit, single button. Three functions: start, stop, jog.
b				双联自动开关 Double automatic switch
e				急停时使用, 左、右操作均断开 Used in emergency stop, left and right operations are disconnected
f				选择开关, 中间带停止档位 Select switch with stop gear in the middle
g				双控选择开关 Dual control switch
h				停止上带双触点, 带锁档档位起 动, 自动复位。 Stop with double contacts, start with lock stop position, automatically reset.
i				两常开触点的按钮, 自动复位, 带一组信号触点, 适于高压电机控制。 The buttons of the two normally open contacts are automatically reset with a set of signal contacts for high voltage motor control.
m				为带 4 个常开触点的自复位按钮 Self-reset button with 4 normally open contacts
n				用于起动、点动混合电路 Used for starting and jogging hybrid circuits
r				起动、停止均可带锁定装置, 将开关锁定在起动或停止档, 避免误操作, 不自动复位。 It can be equipped with a locking device for starting and stopping, and the switch is locked in the starting or stopping gear to avoid misoperation and not automatically reset.

防爆元件类

■ 开关操作手柄外形及尺寸 Switch operation handle shape and size



■ 开关外形及安装尺寸 Switch shape and installation size

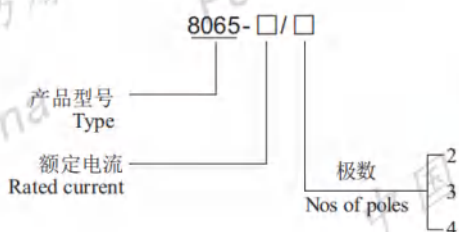


8065-系列防爆防腐隔离开关

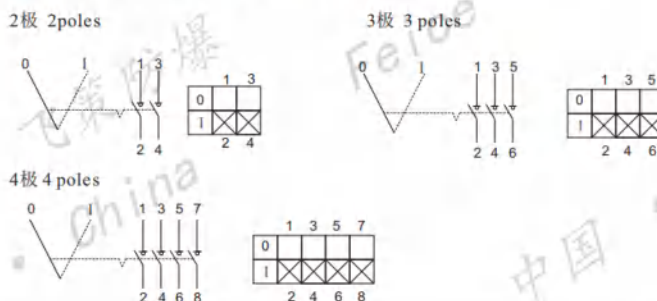
8065-Series explosion & corrosion-proof isolating switch



型号含义 Model implication



电气原理图 Electric scheme



适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所；
2. II A、II B、II C类爆炸性环境；
3. 强腐蚀气体环境；
4. 本产品不可单独使用，必须与相应防爆外壳配套使用。

1. Hazardous: division 1&2;
2. Explosive atmosphere: class II A, II B, II C;
3. Serious erosive gas environment.
4. This product can not use alone it must be used together with other explosion-proof enclosure.

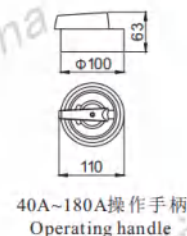
产品特点 Features

1. 壳体采用高强度、耐腐蚀、热稳定性好的玻璃纤维不饱和聚酯树脂压制而成；
2. 外壳设有接线端子；
3. 操作手柄标准型为黑色，并可带挂锁。

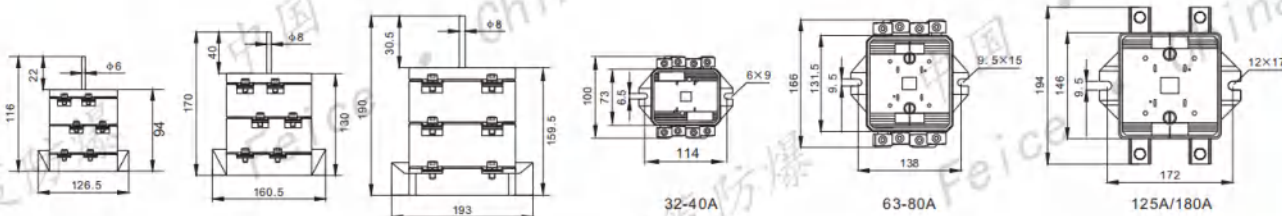
1. The enclosure was pressed by fibre glass unsaturated polyester resin in high intensity, erosion resistance and perfect thermal stability;
2. There are terminals on the enclosure;
3. The standard of operation handle is black and can be attached with padlock

主要技术参数 Main technical parameters

防爆标志 Ex-mark	开关开断容量 Open circuit capacity of switch(A)				端子截面(mm ²) Terminal area
	230V	400V	500V	600V	
Ex de II C Gb	40	40	40	32	2×16
	80	80	80	63	1×35
	180	180	150	125	1×50~120



外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



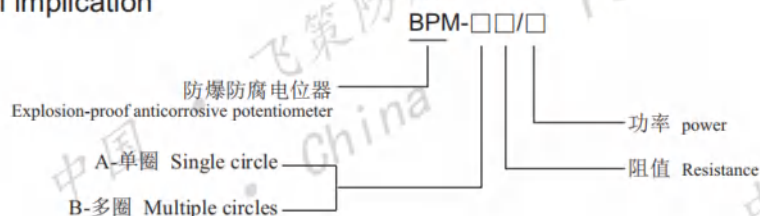


单圈 Single circle



多圈 Multiple circles

■ 型号含义 Model implication



■ 适用范围 Applications

1. 1区、2区危险场所;
 2. II A、II B、II C类爆炸性环境;
 3. 温度组别: T1~T6;
 4. 应用于石油、化工、航天、军工等场所;
 5. 本产品必须与相应防爆外壳配套使用。
1. Zone 1 and Zone 2 hazardous locations;
 2. Class IIA, IIB, IIC explosive atmospheres;
 3. Temperature group: T1 ~ T6;
 4. Applied to petroleum, chemical, aerospace, military and other places;
 5. This product must be used with the corresponding explosion-proof enclosure.

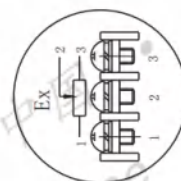
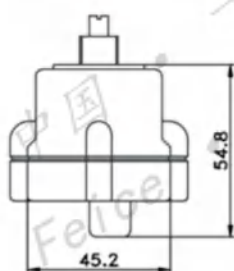
■ 主要技术参数 Main technical parameters

阻值(kΩ) Resistance	功率(W) power	精度 Precision	电压(V) Voltage	防爆标志 Explosion-proof mark
2.2kΩ, 4.7kΩ, 5.1kΩ	2W, 3W	±5%	≤220V	Ex de IIC Gb

■ 执行标准 Executive standard

GB3836.1、GB3836.2、GB3836.3、IEC60079-0、IEC60079-1、IEC60079-7

■ 外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



8017-系列防爆指示灯 8017-series explosion-proof indicator



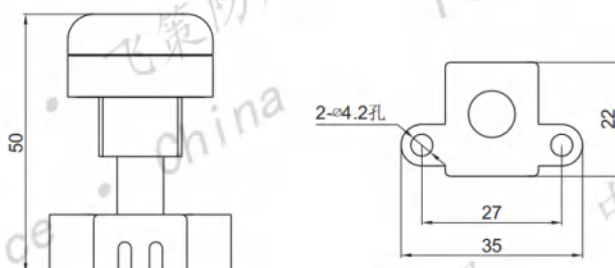
型号含义 Model implication

灯颜色 Lamp color					额定电压Rated voltage(V)	
R	G	Y	W	B	AC	6.3,12,24,36,48,60,110,220,380
红色	绿色	黄色	白色	蓝色	DC	6.3,12,24,36,48,60,110,220

主要技术参数 Main technical parameters

额定电源电压(V) Rated power supply voltage	额定消耗功率(W) Rated power consumption	发光件颜色 Light color	防爆标志 Explosion-proof mark
AC: 6.3,12,24,36,48, 60,110,220,380 DC: 6.3,12,24,36,48, 60,110,220	0.2	红、绿、黄、白、蓝 Red, green, yellow, white, blue	Ex d IIC Gb

外形及安装尺寸 Outline & installation dimensions



防爆
元件类

8098- 系列防爆控制按钮

8098-Series explosion-proof control button



型号含义 Model implication

8098-□□□	按钮代号 Button code					
	触头型式 Model of contact	一常开一常闭 One on one off	二常闭 Two close	二常开 Two open	二常开二常闭 Two on Two off	四常闭 Four close
	触头型式代号 Code of contact	O	P	Q	2O	2P
	触头型式代号 Code of contact				2Q	
按钮头结构代号 Code		说明 Explanation				
1□		按钮头 1a:红色 1b:绿色 1c:黄色 1d:钥匙型 Head button 1a: Red 1b: Green 1c: Yellow 1d: key style				
2□		蘑菇型按钮头 2a:红色(带自保持) 2b:红色 2c:钥匙型 Mushroom head button 2a: Red (with self keep) 2b: Red 2c: key style				
3		选择开关型 Selector switch				
L-铝合金按钮头(可不注) Aluminium alloy button head (No marking)						
g-不锈钢按钮头 Stainless steel button head						
产品型号 Type						

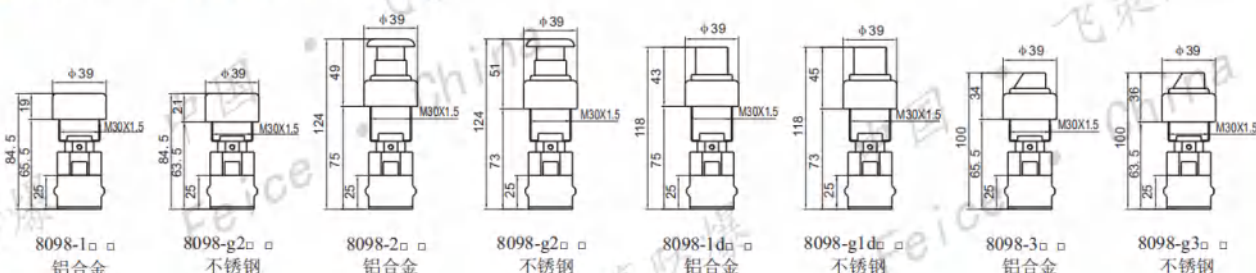
按钮接触图 Knob contact diagram

序号 Number	旋钮位置 Knob position	接触图 Contact map																		
01		<table border="1"> <tr><td>B</td><td>分</td><td>合</td></tr> <tr><td>C</td><td>45°</td><td>135°</td></tr> <tr><td>1-2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3-4</td><td></td><td></td></tr> </table>	B	分	合	C	45°	135°	1-2			3-4								
B	分	合																		
C	45°	135°																		
1-2																				
3-4																				
02		<table border="1"> <tr><td>B</td><td>手动</td><td>自动</td></tr> <tr><td>C</td><td>45°</td><td>135°</td></tr> <tr><td>1-2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3-4</td><td></td><td></td></tr> </table>	B	手动	自动	C	45°	135°	1-2			3-4								
B	手动	自动																		
C	45°	135°																		
1-2																				
3-4																				
03		<table border="1"> <tr><td>B</td><td>分</td><td>合</td></tr> <tr><td>C</td><td>45°</td><td>135°</td></tr> <tr><td>1-2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3-4</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5-6</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7-8</td><td></td><td></td></tr> </table>	B	分	合	C	45°	135°	1-2			3-4			5-6			7-8		
B	分	合																		
C	45°	135°																		
1-2																				
3-4																				
5-6																				
7-8																				
04		<table border="1"> <tr><td>B</td><td>手动</td><td>自动</td></tr> <tr><td>C</td><td>45°</td><td>135°</td></tr> <tr><td>1-2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3-4</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5-6</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7-8</td><td></td><td></td></tr> </table>	B	手动	自动	C	45°	135°	1-2			3-4			5-6			7-8		
B	手动	自动																		
C	45°	135°																		
1-2																				
3-4																				
5-6																				
7-8																				

主要技术参数 Main technical parameters

Ui	Ithe	230V	400V	防爆标志 Ex-mark
400V	10A	6A	4A	Ex d IIC Gb

外形尺寸 Outline dimensions



LW□ 系列万能转换开关

LW□ Series rotary switches



■ 型号含义 Model implication

LW5 - □	开关代号 Code of switch (详见开关代号表)	LW26 - □	开关代号 Code of switch (详见开关代号表)
	万能转换开关 Rotary switches		万能转换开关 Rotary switches

■ 主要技术参数 Main technical parameters

LW5系列技术参数 Series main technical parameters

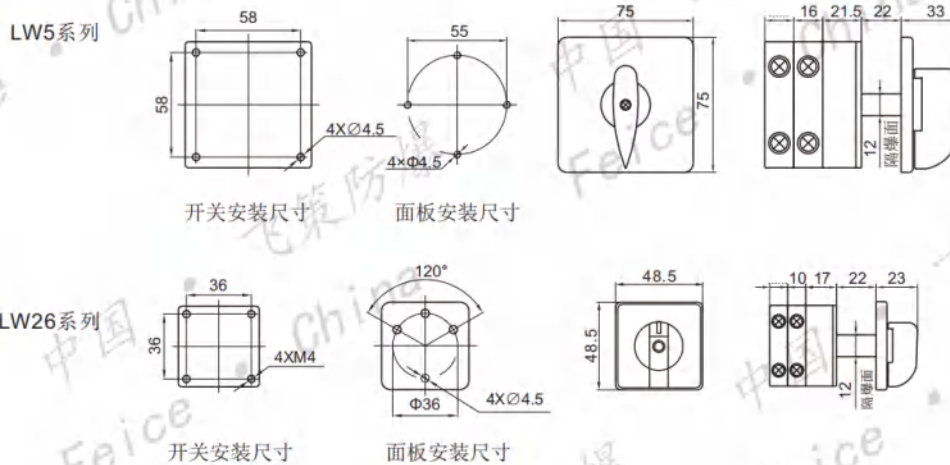
用途 Uses	主令控制 Master Control							直接控制电动机 Direct control motor
约定发热电流(Ith) Rated thermal current	A	16						
额定工作电压(Ue) Rated working voltage	V	125	220	250	380	400	500	380
额定工作电流(Ie) Rated working current								
AC-15	A		4.6		2.6		2.0	
AC-3	A							12
AC-4	A							3.5
DC-13双断点 DC-13 Double breakpoint	A	0.55		0.27		0.14		
DC-13四断点 DC-13 For breakpoint	A	0.82		0.41		0.20		

LW26系列技术参数 Series main technical parameters

约定发热电流(Ith) Rated thermal current	额定工作电压(Ue) Rated working voltage	额定工作电流(Ie) Rated working current	
		AC-15	DC-13
10A	240V	2.5A	0.27A
	380V	1.5A	1.5A

操作方式 Operation angle	特征代号 Character code	操 动 器 位 置 Positon of handle											
自复型 Spring retron	A						0°	45°					
	B					45°	0°	45°					
定位型 Limited movement	C						0°	45°					
	D					45°	0°	45°					
	E					45°	0°	45°	90°				
	F				90°	45°	0°	45°	90°				
	G				90°	45°	0°	45°	90°	135°			
	H			135°	90°	45°	0°	45°	90°	135°			
	I			135°	90°	45°	0°	45°	90°	135°	180°		
	J		120°	90°	60°	30°	0°	30°	60°	90°	120°		
	K		120°	90°	60°	30°	0°	30°	60°	90°	120°	150°	
	L	150°	120°	90°	60°	30°	0°	30°	60°	90°	120°	150°	
	M	150°	120°	90°	60°	30°	0°	30°	60°	90°	120°	150°	180°
	N						45°	45°					
	P						90°	0°	90°				

■ 外形尺寸 Outline dimensions



■ 开关代号功能图 Switch code function diagram

开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
A				功能接线均与双按钮相同, 自动复位 The function wiring is the same as the double button. Automatic reset
B				增加了“锁停”档位, 此位置使常闭按钮压开, 目的是保护现场不受操作室操纵, 以减少意外事故。 Added "lock stop" gear position, this position makes the normally closed button open, the purpose is to protect the site is not manipulated by the operating room to reduce accidents.
C				两个常开触点的按钮, 自动复位, 适合高压电机控制电路用。 Two normally open contact buttons are automatically reset for high voltage motor control circuits.
D				做小功率电源开关。如小轴流风机、水泵等。 Do a low power switch. Such as small axial fans, pumps, etc.
E				功能和接线均与三按钮相同。正、反转按钮自动复位, 停止定位后带“锁停”功能。运行操作后解除“锁停”。此开关避免正、反两启动器同时吸合。同时适用于“Y- Δ ”启动电路。 The functions and wiring are the same as the three buttons. The positive and negative buttons are automatically reset, and the "lock" function is activated after the positioning is stopped. Release the "lock" after running the operation. This switch prevents the positive and negative starters from simultaneously attracting. Also suitable for "Y- Δ " starting circuit.

LW□ 系列万能转换开关

LW□ Series rotary switches



开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
G				相当于 2 个按钮和一个切换开关装于一轴, 在起动与停止前均可输出联络信号或监控信号。 Equivalent to 2 buttons and a switch to be mounted on one axis, the contact signal or monitoring signal can be output before starting and stopping.
H				旋转方向任意, 多信号逐级传送。 The direction of rotation is arbitrary, and multiple signals are transmitted step by step.
I				在 H 型开关基础上增加了总信号传送功能 Added total signal transmission function based on H-type switch
J				二进制编码, 逐级切换 Binary coding, step by step
K				功换开关 Power switch
L				切换开关 Toggle switch
M				自动、手动、起动三位位置转换开关, 起动复位, 起动后必须经过停止档位才能转向自动档位。 Automatic, manual, start three-position changeover switch, start reset, after the start must pass the stop gear position to turn to the automatic gear position.
N				与 M 型开关结构略有不同, 在手动起动后不经过停止转向自动。 It is slightly different from the M-type switch structure, and does not stop automatically after manual start.
O				起动为双触点, 带锁停功能, 起动自复位。 Starts as a double contact with lockout function and starts self-reset.

防爆元件类

开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
P				启动为双触点, 也可分别代替 A 开关或 C 开关。 The start is a double contact, and it can also replace the A switch or the C switch.
R				启动, 停止均带双触点, 启动、停止均自动复位 Start and stop with double contacts, start and stop are automatically reset
S				联络信号触点是从空位到信号位后闭合, 启动复位后和其它状态切断开, 即信号开关单向有效。适用于启动前需要请示联络的控制电路中。 The contact signal contact is closed from the vacant position to the signal position. After the start-up reset and other states are cut off, the signal switch is unidirectionally valid. It is suitable for use in the control circuit that needs to be contacted before starting.
T				起、停均带锁停档位功能, 避免误操作, 不能自动复位。 Start and stop with lock lock function, to avoid misuse, cannot automatically reset.
U				双控照明开关, 任意旋动变换状态 Dual control lighting switch, any rotary conversion state
V				电压换相测量转换开关 Voltage commutation measurement switch
W				双联自复位常开按钮, 左、右操作等 Double self-reset normally open button, left and right operation, etc.
X				双联双按钮 Double double button
Y				三个复位按钮。适用于降压启动电路 Three reset buttons. Suitable for step-down starting circuit
Z				电源开关, 中间断开。左、右均接通。可作为防爆消防开关 (红色)。 Power switch, disconnected in the middle. Both left and right are turned on. Can be used as an explosion-proof fire switch (red).

LW□ 系列万能转换开关

LW□ Series rotary switches



开关代号 Switch code	接触图 Contact map	等效开关 Equivalent switch	旋钮位置 (实线表示定位, 虚线表示自复位) Knob position (solid line indicates positioning, dotted line indicates self-reset)	等效功能说明 Equivalent function description
a				可用于启动、点动混合电路, 单钮。三种功能: 启动、停止、点动。 Can be used to start, jog the hybrid circuit, single button. Three functions: start, stop, jog.
b				双联自动开关 Double automatic switch
e				急停时使用, 左、右操作均断开 Used in emergency stop, left and right operations are disconnected
f				选择开关, 中间带停止档位 Select switch with stop gear in the middle
g				双控选择开关 Dual control switch
h				停止上带双触点, 带锁停档位启动, 自动复位。 Stop with double contacts, start with lock stop position, automatically reset.
i				两常开触点的按钮, 自动复位, 带一组信号触点, 适于高压电机控制。 The buttons of the two normally open contacts are automatically reset with a set of signal contacts for high voltage motor control.
m				为带 4 个常开触点的自复位按钮 Self-reset button with 4 normally open contacts
n				用于启动、点动混合电路 Used for starting and jogging hybrid circuits
r				启动、停止均可带锁定装置, 将开关锁定在启动或停止档, 避免误操作, 不自动复位。 It can be equipped with a locking device for starting and stopping, and the switch is locked in the starting or stopping gear to avoid misoperation and not automatically reset.

防爆元件类